

838



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

REGULASIEKOERANT No. 3226

REGULATION GAZETTE No. 3226

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

BUITELANDS 40c ABROAD

Registered at the Post Office as a Newspaper

POSVRY · POST FREE

Vol. 193]

PRETORIA, 3 JULIE 1981
JULY

[No. 7648

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 122, 1981

GAZANKULU- WETGEWENDE VERGADE-
RING.—WYSIGING VAN PROKLAMASIE R. 148
VAN 1971

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 (2) van die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet 21 van 1971), wysig ek hierby die Bylae van Proklamasie R. 148 van 1971—

(a) deur die punt aan die einde van paragraaf (9) deur 'n kommapunt te vervang; en

(b) deur na die uitdrukking "Quagga 21 LU" in paragraaf (9) die volgende uitdrukking by te voeg:

"Die Resterende Gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Sedan 18 KT."

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Warmbad, op hede die Agtiende dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Een-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF.

No. R. 123, 1981

LEBOWA- WETGEWENDE VERGADERING.—
WYSIGING VAN PROKLAMASIE R. 156 VAN
1971

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 (2) van die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet 21 van 1971), wysig ek hierby die Bylae van Proklamasie R. 156 van 1971 deur subparagraaf (c) van paragraaf (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:

"(c) Naphuno (met uitsluiting van die Resterende Gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Sedan 18 KT);".

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of South Africa

No. R. 122, 1981

GAZANKULU LEGISLATIVE ASSEMBLY.—
AMENDMENT OF PROCLAMATION R. 148 OF
1971

Under and by virtue of the powers vested in me by section 1 (2) of the National States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), I hereby amend the Schedule to Proclamation R. 148 of 1971—

(a) by the substitution for the full stop at the end of paragraph (9) of a semicolon; and

(b) by the addition of the following expression after the expression "Quagga 21 LU" in paragraph (9):

"The Remaining Portion of Portion 1 of the farm Sedan 18 KT."

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Warmbaths this Eighteenth day of June, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

No. R. 123, 1981

LEBOWA LEGISLATIVE ASSEMBLY.—AMEND-
MENT OF PROCLAMATION R. 156 OF 1971

Under and by virtue of the powers vested in me by section 1 (2) of the National States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), I hereby amend the Schedule to Proclamation R. 156 of 1971 by the substitution for subparagraph (c) of paragraph (1) of the following sub-paragraph:

"(c) Naphuno (excluding the Remaining Portion of Portion 1 of the farm Sedan 18 KT);".

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Warmbad, op hede die Agtiende dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Een-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF.

No. R. 124, 1981

REGULASIES VIR DIE ADMINISTRASIE VAN GAZANKULU

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 25 van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), maak ek hierby die regulasies vervat in die bygaande Bylae en verklaar dat, ondanks andersluidende bepalings vervat in enige ander wet—

(a) sodanige regulasies, behoudens die bepalings van paragraaf (b), in werking tree op 'n datum wat die Minister van Justisie van Gazankulu by kennisgewing in die *Amptelike Koerant* van Gazankulu bepaal;

(b) verskillende datums ingevolge paragraaf (a) ten opsigte van verskillende distrikte bepaal kan word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Warmbad, op hede die Negentiende dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Een-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF.

BYLAE

REGULASIES VIR DIE ADMINISTRASIE VAN GAZANKULU

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie regulasies, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken—

“hoofman” ’n hoofman soos bedoel in die Wet op Swart Owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951);

“Kabinet” die Kabinet van Gazankulu;

“kaptein” ’n kaptein soos bedoel in die Wet op Swart Owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951);

“Minister” die Minister van Justisie van Gazankulu;

“persoon” ’n Swarte soos bedoel in artikel 35 van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927);

“Polisie” enige polisiemag ingestel kragtens enige wet of enige lid van genoemde polisiemag;

“Regering” die Regering van Gazankulu;

“Gazankulu” die gebied bedoel in artikel 2 van die Gazankulu-grondwetproklamasie, 1973 (Proklamasie R. 15 van 1973);

“vergadering” ’n vergadering, byeenkoms, samekoms of optog waarby meer as vyf persone op enige besondere tydstip aanwesig is.

TOEPASSING VAN REGULASIES

2. Waar ook al enigiets in enige ander wet vervat, strydig is met hierdie regulasies, geld die bepalings van hierdie regulasies, vir solank hulle van krag is, bo die bepalings van enige sodanige ander wet.

VERGADERINGS, BYEENKOMSTE EN SAMEKOMSTE

3. (1) Behoudens die bepalings van hierdie regulasies is enige vergadering onwettig, tensy—

(a) die hou daarvan skriftelik deur die Magistraat van die distrik waarin dit gehou word, gemagtig is;

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Warmbaths this Eighteenth day of June, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

No. R. 124, 1981

REGULATIONS FOR THE ADMINISTRATION OF GAZANKULU

Under and by virtue of the powers vested in me by section 25 of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), I hereby make the regulations contained in the Schedule hereto and declare that, notwithstanding anything to the contrary contained in any other law—

(a) such regulations shall, subject to the provisions of paragraph (b), come into operation upon a date to be fixed by the Minister of Justice of Gazankulu by notice in the *Official Gazette* of Gazankulu;

(b) different dates may in terms of paragraph (a) be fixed in respect of different districts.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Warmbaths this Nineteenth day of June, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

SCHEDULE

REGULATIONS FOR THE ADMINISTRATION OF GAZANKULU

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“Cabinet” means the Cabinet of Gazankulu;

“chief” means a chief as referred to in the Black Authorities Act, 1936 (Act 68 of 1951);

“Government” means the Government of Gazankulu;

“headman” means a headman as referred to in the Black Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951);

“meeting” means a meeting, gathering, assembly or procession at which more than five persons are present at any one time;

“Minister” means the Minister of Justice of Gazankulu;

“person” means a Black as referred to in section 35 of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927);

“Police” means any police force established under any law or any member of such police force;

“Gazankulu” means the area referred to in section 2 of the Gazankulu Constitution Proclamation, 1973 (Proclamation R. 15 of 1973).

APPLICATION OF REGULATIONS

2. Wherever anything contained in any other law is inconsistent with these regulations, the provisions of these regulations shall for as long as they are in force, prevail over the provisions of any such other law.

MEETINGS, GATHERINGS AND ASSEMBLIES

3. (1) Subject to the provisions of these regulations any meeting shall be unlawful, unless—

(a) the holding thereof has been authorised in writing by the Magistrate of the district in which it is held;

(b) dit gehou word op 'n tyd en plek en ooreenkomstig sulke ander voorwaardes as wat genoemde Magistraat mag voorskryf, soos hy hierby gemagtig word om te doen.

(2) 'n Magistraat, 'n offisier of onderoffisier van die Polisie kan die persone wat op 'n onwettige vergadering aanwesig is, beveel om uiteen te gaan en om onverwyld te vertrek van die plek van sodanige vergadering en hy kan sodanige verdere bevel gee as wat hy nodig ag om 'n verdere onwettige vergadering deur sodanige persone te voorkom.

(3) 'n Persoon wat versuim of nalaat om 'n bevel kragtens subregulasie (2) gegee, te gehoorsaam, begaan 'n misdryf.

(4) Indien 'n bevel kragtens subregulasie (2) gegee, nie onverwyld gehoorsaam word nie, kan die persoon wat dié bevel gee, niteenstaande die bepalings van subregulasie (3), enige stappe doen of die doen van enige stappe magtig wat na sy oordeel nodig is om uitvoering van die bevel te bewerkstellig.

(5) Die bepalings van subregulasie (1) is nie van toepassing nie op 'n vergadering—

(a) gehou vir die doel van 'n bona fide-kerkdienste of -begrafnis;

(b) gehou in verband met die reëling van die huishoudelike sake van 'n huishouding;

(c) van die lede van 'n by wet ingestelde liggaam van persone wat uitsluitlik vir die verrigting van besigheid van daardie liggaam gehou word;

(d) gehou vir die doel van onderrig wat kragtens 'n wet gegee word;

(e) synde 'n bona fide-sportbyeenkoms, -konsert of -vermaaklikheid;

(f) van die Wetgewende Vergadering, enige stamowerheid of streekowerheid ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op Swart Owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951);

(g) gehou vir amptelike administratiewe of geregtelike doeleindes:

Met dien verstande dat 'n magistraat, 'n offisier of onderoffisier van die Polisie te eniger tyd die hou van enige bepaalde vergadering van 'n kategorie in paragrafe (a) tot en met (e) genoem, kan verbied, waarna sodanige vergadering onwettig geag word vir doeleindes van hierdie regulasies.

(6) 'n Magistraat kan, sonder voorafgaande kennisgewing aan enige betrokke persoon, skriftelik onder sy handtekening enige persoon belet om 'n vergadering kragtens subregulasie (1) gemagtig of in paragrafe (a) tot en met (g) van subregulasie (5) genoem, te hou, daarop voor te sit, dit toe te spreek of daarop aanwesig te wees.

(7) 'n Persoon wat 'n onwettige vergadering hou, daarop voorsit, dit toespreek of daarop aanwesig is, of daardie vergadering belê het, of wat toelaat dat 'n onwettige vergadering in sy huis, hut of kraal of op 'n ander perseel of grond onder sy beheer, gehou word, of wat versuim of nalaat om 'n voorwaarde kragtens subregulasie (1) (b) opgelê, na te kom, of wat, nadat hy kragtens subregulasie (6) verbied is, 'n vergadering genoem in subregulasie (6) hou, daarop voorsit, dit toespreek of daarop aanwesig is, begaan 'n misdryf.

(8) In enige geding ingevolge hierdie regulasie waarin die vraag ontstaan of 'n vergadering onwettig of nie onwettig was nie, word veronderstel dat, tensy die teendeel bewys word, sodanige vergadering onwettig was.

(b) it is held at the time and place and in accordance with such other conditions as such Magistrate may specify, as he is hereby authorised to do.

(2) A Magistrate, a commissioned or non-commissioned officer of the Police may order the persons present at any unlawful meeting to disperse and forthwith to depart from the place of such meeting and he may give such further order as he may deem necessary to prevent a further unlawful meeting by such persons.

(3) Any person who fails or neglects to obey an order given under subregulation (2) shall be guilty of an offence.

(4) If an order given under subregulation (2) is not obeyed forthwith, the person giving such order may, notwithstanding the provisions of subregulation (3), take such steps or authorise the taking of such steps as in his opinion are necessary to effect execution of the order.

(5) The provisions of subregulation (1) shall not apply to any meeting—

(a) held for the purpose of a bona fide church service or a funeral;

(b) held in connection with the regulation of the domestic affairs of any household;

(c) of the members of a statutory body of persons, held exclusively for the purpose of transacting any business of that body;

(d) held for the purpose of instruction imparted under any law;

(e) being a bona fide sports gathering, concert or entertainment;

(f) of the Legislative Assembly, any tribal authority or regional authority established under section 2 of the Black Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951);

(g) held for official, administrative or judicial purposes:

Provided that a Magistrate, a commissioned or non-commissioned officer of the Police may at any time prohibit the holding of any specific meeting of a category referred to in paragraphs (a) to and including (e) whereupon such meeting shall be deemed to be unlawful for the purposes of these regulations.

(6) A Magistrate may, without prior notice to any person concerned, by writing under his hand prohibit any person from holding, presiding at, addressing or being present at any meeting authorised under subregulation (1) or referred to in paragraphs (a) to and including (g) of subregulation (5).

(7) Any person who holds, presides at, addresses or is present at any unlawful meeting or who convened such meeting, or who permits an unlawful meeting to be held in his house, hut or kraal or on other premises or land under his control, or who fails or neglects to comply with any condition imposed under subregulation (1) (b), or who, having been prohibited under subregulation (6), holds, presides at, addresses or is present at any meeting referred to in the said subregulation (6), shall be guilty of an offence.

(8) In any proceedings under this regulation involving the question whether a meeting was or was not unlawful, it shall be presumed, unless the contrary is proved, that such meeting was unlawful.

ONDERMYNENDE OF INTIMIDERENDE VERKLARINGS OF OPTREDE

4. 'n Persoon wat—

(a) 'n verklaring, mondelings of skriftelik, doen of enige handeling verrig waarvan die bedoeling is of die waarskynlike uitwerking sal wees die ondermyning van of inmenging met die gesag van die Regering of 'n amptenaar [insluitende 'n amptenaar kragtens die bepalings van die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet 21 van 1971), toegewys om die Regering behulpsaam te wees], in diens van die Regering of van 'n kaptein of hoofman;

(b) 'n verklaring, mondeling of skriftelik, doen of enige handeling verrig, wat bestaan uit 'n dreigement of 'n dreigement bevat, dat 'n persoon in Gazankulu aan 'n boikot onderwerp sal word of dat geweld, verlies, benadeling of ongerief hom aangedoen sal word, hetsy aan sy persoon of eiendom of aan die persoon of eiendom van enige lid van sy familie of huishouding;

(c) 'n boikot organiseer of deelneem aan 'n georganiseerde boikot van 'n vergadering belê deur 'n amptenaar van die Regering of deur 'n kaptein of hoofman;

(d) 'n boikot organiseer of deelneem aan 'n georganiseerde boikot met die doel om verlies, nadeel of ongerief aan enigeen of enige liggaam te doen;

(e) 'n kaptein of hoofman aan wie se gesag hy onderworpe is, met oneerbiedigheid, minagting of bespotting bejeën of nalaat of versuim om daardie eerbied en gehoorsaamheid te betoon aan en sodanige dienste te verrig vir sodanige kaptein of hoofman as wat ooreenkomstig Swart reg en gewoonte betoon of verrig moet word;

(f) 'n ingeskrewe skoolier van 'n skool in Gazankulu of 'n lid van sy familie of huishouding dreig met geweld, verlies, benadeling of ongerief, hetsy aan sy of sodanige lid se persoon of eiendom, of op enige ander wyse sodanige skoolier beïnvloed om hom daarvan te weerhou om klasse by sodanige skool by te woon of enige eksamen af te lê, of deur sodanige skoolier op welke wyse ook al te intimideer om hom daarvan te weerhou om klasse by te woon of enige eksamen af te lê;

begaan 'n misdryf.

VERBODSBEVELE

5. (1) Die Minister kan, met die goedkeuring van die Kabinet en sonder voorafgaande kennisgewing aan die betrokke persoon, 'n bevel uitreik teen sodanige persoon wat hom verbied om enige deel van Gazankulu soos in die bevel bepaal mag word, binne te gaan, daarin te wees of daarin te vertoef vir sodanige tydperk as wat die Minister mag bepaal.

(2) 'n Persoon wat nalaat of weier om aan enige bevel gemaak kragtens subregulasie (1), te voldoen, begaan 'n misdryf.

UITVOERING VAN BEVELE

6. Die Polisie word hierby gemagtig om hulp te verleen, insluitende die toepassing van die nodige geweld, aan 'n Magistraat in verband met die uitoefening van enige mag by hierdie regulasies aan hom opgedra.

VRYWARING

7. Geen siviele geding hoegenaamd ten opsigte van 'n eisorsaak wat ontstaan uit of in verband met die werking van hierdie regulasies kan teen die Regering, Kabinet of 'n Minister van Gazankulu, 'n amptenaar in regulasie 4 (a) bedoel, of 'n persoon wat optree kragtens die gesag of lasgewing van 'n magistraat of die Polisie, ingestel word nie.

SUBVERSIVE OR INTIMIDATING STATEMENTS OR ACTIONS

4. Any person who—

(a) makes any statement, verbally or in writing, or performs any act which is intended or is likely to have the effect of subverting or interfering with the authority of the Government or any officer [including an officer designated to assist the Government under the provisions of the National States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971)], in the employ of the Government, or of any chief or headman;

(b) makes any statement, verbally or in writing, or performs any act which consists of or contains any threat that any person in Gazankulu will be subjected to any boycott, or will suffer any violence, loss, disadvantage or inconvenience to his person or property or to the person or in the property of any member of his family or household;

(c) organises or takes part in any organised boycott of any meeting convened by an officer of the Government or by any chief or headman;

(d) organises any boycott, or takes part in any organised boycott, with the object of causing loss, disadvantage or inconvenience to anyone or anybody;

(e) treats the chief or headman to whose authority he is subject with disrespect, contempt or ridicule, or fails or neglects to show that respect and obedience and to render such services to such chief or headman as should be shown or rendered in accordance with Black law and custom;

(f) by threatening a scholar, enrolled at a school in Gazankulu, or a member of his family or household with violence, loss, disadvantage or inconvenience, whether to his or such member's person or property, or by any other means influences such scholar to refrain from attending classes at such school or sitting for any examination or by intimidating such scholar in any manner whatsoever causing such scholar to refrain from attending such classes or sitting for such examination;

shall be guilty of an offence.

PROHIBITION ORDERS

5. (1) The Minister, on the authority of the Cabinet, may, without prior notice to the person concerned, issue an order against such person, prohibiting him from entering into, being in or remaining in any part of Gazankulu as may be specified in such order for such period as the Minister may determine.

(2) Any person who neglects or refuses to comply with any order made under subregulation (1), shall be guilty of an offence.

EXECUTION OF ORDERS

6. The Police are hereby authorised to render assistance, including the application of the necessary force, to any Magistrate in respect of the exercise of any power, conferred upon him by these regulations.

INDEMNITY

7. No civil action whatsoever in respect of any cause of action arising out of or in connection with the operation of these regulations shall be capable of being instituted against the Government, the Cabinet or any Minister of Gazankulu, any officer contemplated in regulation 4 (a) or any person acting under the authority or by direction of a magistrate or the Police.

ARRES EN AANHOUDING

8. (1) Ondanks andersluidende wetsbepalings mag geen persoon in Gazankulu—

(a) enige persoon hinder of afskrik van die wettige handhawing van wet en orde nie;

(b) die verwesenliking van enige onwettige oogmerk deur vreesaanjaging bevorder nie;

(c) 'n opstand of gewelddadige verset teen die Regering veroorsaak, aanmoedig of bevorder nie;

(d) deur geweld of gewelddadige wyse die verwesenliking deur enige persoon van enige politieke oogmerk, insluitende die teweegbring van enige maatskaplike of ekonomiese verandering, aanmoedig of bevorder nie;

(e) ooreenkomstig die voorskrifte of onder leiding van of in samewerking met of met die hulp van enige buitelandse regering of enige buitelandse of internasionale liggaam of instelling die verwesenliking van enige politieke oogmerk deur enige persoon insluitende die teweegbring van enige maatskaplike of ekonomiese verandering, bevorder of aanmoedig nie;

(f) sonder grondige redes die Regering, die Kabinet of enige amptenaar in regulasie 4 (a) bedoel in die verleentheid stel met betrekking tot die administrasie van die sake van die Regering nie.

(2) Die Minister kan, met die goedkeuring van die Kabinet, enige offisier van die Polisie skriftelik beveel om 'n persoon wat enige van die bepalinge van subregulasie (1) oortree het of met 'n persoon saamgesweer het of 'n persoon aangeraai het om enige van die bepalinge van subregulasie (1) te oortree of wat die Minister om grondige redes vermoed aldus opgetree het, te arresteer en aan te hou of te laat arresteer en aan te hou.

(3) 'n Kragtens subregulasie (2) aangehoudene mag in 'n polisieel, polisietoesluitingsplek, gevangenis of 'n ander plek deur die Minister bepaal, vir 'n maksimum tydperk van 90 dae aangehou word of totdat sy vrylating deur die Minister beveel word, watter tydperk ook al die kortste is.

(4) Geen persoon het, behalwe met die toestemming van die Minister, toegang tot 'n kragtens subregulasie (2) aangehoudene nie: Met dien verstande dat sodanige persoon ten minste een keer per week besoek word deur die Magistraat, Addisionele Magistraat of Assistent-magistraat van die distrik waarin hy aangehou word.

(5) Geen hof is bevoeg om die vrylating uit hegtenis van enige persoon wat kragtens subregulasie (2) aangehou is, te beveel nie.

VERBOD OP INTERDIKTE

9. Geen interdik of ander geregtelike prosesstukke word uitgevaardig vir die opskorting van 'n bevel uitgereik, besluit geneem of lasgewing uitgereik ingevolge hierdie regulasies nie en sodanige bevel, besluit of lasgewing word ook nie opgeskort as gevolg van 'n appél teen 'n skuldigbevinding kragtens hierdie regulasies nie.

STRAFBEPALINGS

10. (1) Enigeen wat aan 'n misdryf kragtens hierdie regulasies skuldig bevind word, is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R600 of by wanbetaling met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie jaar, of met sodanige gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete, of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf.

(2) 'n Magistraatshof het regsmag om enige straf op te lê wat by hierdie regulasies voorgeskryf word.

ARREST AND DETENTION

8. (1) Notwithstanding anything to the contrary in any other law contained no person in Gazankulu may—

(a) hamper or deter any person from the lawful maintenance of law and order;

(b) promote by intimidation, the achievement of any unlawful object;

(c) cause, encourage, or further insurrection against, or forcible resistance to, the Government;

(d) by violence or forcible means, further or encourage the achievement of any political aim by any person, including the bringing about of any social or economic change;

(e) in accordance with the direction or under the guidance of or in co-operation with or with the assistance of any foreign government or any foreign or international body or institution, further or encourage the achievement of any political aim by any person, including the bringing about of any social or economic change;

(f) without good cause, embarrass the Government, the Cabinet or any officer contemplated in regulation 4 (a) in relation to the administration of the affairs of the Government.

(2) The Minister may, with the approval of the Cabinet, order in writing any commissioned officer of the Police to arrest and detain, or cause to be arrested and detained, any person who has or whom the Minister, on good grounds, suspects of having contravened any of the provisions of subregulation (1), or who conspires with or incites, or advises any person to contravene any of the provisions of subregulation (1).

(3) Any person detained under subregulation (2) may be lodged in any police cell, police lock-up, prison or any other place determined by the Minister, for a maximum period of 90 days or until such time as his release is ordered by the Minister, whichever is the sooner.

(4) No person shall, except with the consent of the Minister, have access to any person detained under subregulation (2): Provided that not less than once each week such person shall be visited by the Magistrate, Additional Magistrate or Assistant Magistrate of the district in which he is detained.

(5) No court shall have jurisdiction to order the release from custody of any person detained under subregulation (2).

PROHIBITION OF INTERDICTS

9. No interdict or other legal process shall be issued for the stay of any order issued, decision made or direction given under these regulations, nor shall any such order, decision or direction be suspended by reason of any appeal against a conviction under these regulations.

PENALTIES

10. (1) Any person convicted of any offence under these regulations shall be liable on conviction to a fine not exceeding R600 or in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding three years, or to such imprisonment without the option of a fine, or to both such fine and such imprisonment.

(2) A Magistrate's Court shall have jurisdiction to impose the penalties prescribed by this regulation.

No. R. 125, 1981

REGULASIES UITGEVAARDIG OF GEAG UITGEVAARDIG TE WEES KRAGTENS ARTIKEL 46 VAN DIE WET OP BEHEER OOR WYN EN SPIRITUS, 1970 (WET 47 VAN 1970).—WYSIGING

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 46 van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (Wet 47 van 1970), wysig ek hierby die regulasies uitgevaardig of geag uitgevaardig te wees kragtens genoemde artikel soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Warmbad, op hede die Negentiende dag van Junie Eenduiseid Negehonderd Een-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. T. C. DU PLESSIS.

BYLAE

Die regulasies uitgevaardig of geag uitgevaardig te wees kragtens artikel 46 van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970, word hierby verder gewysig—

(a) deur subparagraaf (iii) van paragraaf (a) van subregulasie (8)ter van regulasie 9 met die volgende subparagraaf te vervang:

“(iii) dat hy gedurende die genoemde jaar ’n hoeveelheid wyn geproduseer het, anders as om ’n deel van die oes, op een of meer ander plase of onderverdelings wat in dieselfde of aangrensende afdelingsgebiede (soos bepaal en omskryf ingevolge Ordonnansie 18 van 1976 van die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop), of in dieselfde of aangrensende landroosdistrikte (in die geval van plase of onderverdelings geleë in die provinsies Transvaal, Natal en Oranje-Vrystaat ten opsigte waarvan hierdie regulasies van toepassing verklaar is) geleë is as die plaas of onderverdeling waarna verwys word in subparagraaf (i), wat minder was as die hoeveelheid wat hy kragtens ’n permit of permitte, deur die vereniging aan hom uitgereik, gemagtig was om gedurende sodanige jaar daarop te produseer (watter tekort hierna genoem word die “genoemde onder-produksie”);”;

(b) deur die volgende regulasie na regulasie 15ter in te voeg:

“15quat. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie regulasies vervat—

(1) kan iemand wat op 1 November 1980 die reg besit om wyn of ’n ander produk van die wynstok te produseer op ’n plaas of onderverdeling ten opsigte waarvan die vereniging reeds ’n kwota bepaal het te eniger tyd by die vereniging aansoek doen vir die bepaling van ’n bykomende kwota ten opsigte van sodanige plaas of onderverdeling wat deur so iemand met die ondersteuning van die Regering of ’n Provinsiale Administrasie vir opvoedkundige doeleindes bestuur en beheer word;

(2) so ’n aansoek moet vergesel gaan van—

(a) ’n beskrywing van sodanige plaas of onderverdeling met verwysing na die amptelike nommer wat die vereniging aan sodanige plaas of onderverdeling toegeken het;

(b) die akte van oprigting of ander stigtingsdokument ingevolge waarvan so iemand sodanige plaas of onderverdeling vir sodanige doeleindes bestuur en beheer;

No. R. 125, 1981

REGULATIONS MADE OR DEEMED TO BE MADE UNDER SECTION 46 OF THE WINE AND SPIRIT CONTROL ACT, 1970 (ACT 47 OF 1970).—AMENDMENT

Under the powers vested in me by section 46 of the Wine and Spirit Control Act, 1970 (Act 47 of 1970), I hereby amend the regulations made or deemed to be made under the said section, as set out in the Schedule hereto.

Given under my Hand and Seal of the Republic of South Africa at Warmbaths on this Nineteenth day of June, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. T. C. DU PLESSIS.

SCHEDULE

The regulations made or deemed to be made under section 46 of the Wine and Spirit Control Act, 1970, are hereby further amended—

(a) by the substitution for subparagraph (iii) of paragraph (a) of subregulation (8)ter of regulation 9, of the following subparagraph:

“(iii) that during the said year he produced, otherwise than on a crop sharing basis, a quantity of wine on one or more other farms or subdivisions situate within the same or an adjoining divisional area (as determined and defined in terms of Ordonnance 18 of 1976 of the Province of the Cape of Good Hope), or within the same or an adjoining magisterial district (in the event of such farm or subdivision being situated in the provinces of Transvaal, Natal or Orange Free State, in respect of which these regulations were declared to be operative) as the farm or subdivision referred to in subparagraph (i) which was less than the quantity which he was authorised to produce thereon during such year under a permit or permits issued to him by the vereniging (which shortfall is hereinafter referred to as “said under-production”);”;

(b) by the insertion of the following regulation after regulation 15ter:

“15quat. Notwithstanding anything to the contrary in these regulations contained—

(1) any person holding the right on 1 November 1980 to produce wine or other vine products on any farm or subdivision in respect of which the vereniging has already determined a quota may at any time apply to the vereniging for the determination of a supplementary quota in respect of such farm or subdivision managed and controlled by such person for educational purposes with the support of the Government or a Provincial Administration;

(2) such application shall be accompanied by—

(a) a description of such farm or subdivision with reference to the official number allotted by the vereniging to such farm or subdivision;

(b) the memorandum of association or other deed of foundation in terms of which such person manages and controls such farm or subdivision for such purposes;

(c) 'n volledige motivering vir sodanige aansoek; en
(d) enige ander besonderhede of stukke wat die vereniging mag verlang;

(3) die vereniging kan na oorweging van sodanige aansoek en alle besonderhede, stukke en omstandighede tot sy beskikking, na oorlegpleging met die Minister, 'n bykomende kwota ten opsigte van sodanige plaas of onderverdeling bepaal wat hy met inagneming van die voormelde doeleindes as regverdig en billik beskou en die vereniging kan van tyd tot tyd, na oorlegpleging soos voornoem, sodanige bykomende kwota wysig;

(4) sodanige bykomende kwota sal geag word, bepaal te gewees het ingevolge regulasie 3 met dien verstande dat sodanige bykomende kwota verval sodra so iemand ophou om sodanige plaas of onderverdeling of enige gedeelte daarvan vir die voornoemde doeleindes te bestuur en te beheer of die reg om wyn of ander produk van die wynstok op sodanige plaas of onderverdeling, of enige gedeelte daarvan te produseer van die hand sit, verhuur of wysig;

(5) indien 'n addisionele kwota ingevolge regulasie 11 (3) ten opsigte van sodanige plaas of onderverdeling bepaal word, kan die vereniging te eniger tyd na oorlegpleging soos voornoem, sodanige bykomende kwota verminder met die hoeveelheid van die addisionele kwota aldus bepaal;

(6) 'n bykomende kwota wat ingevolge hierdie subregulasie bepaal word, word geag van krag te wees vanaf die begin van die jaar waarin dit bepaal is."

(c) a detailed motivation for such application; and
(d) any other particulars or documents which may be required by the vereniging;

(3) the vereniging may after consideration of such application and all particulars, documents and circumstances as its disposal, and after consultation with the Minister determine a supplementary quota in respect of such farm or subdivision which it considers fair and equitable having regard to the purposes aforesaid, and the Vereniging may from time to time, after consultation as aforesaid, amend such supplementary quota;

(4) such supplementary quota shall be deemed to have been determined in terms of regulation 3, provided, however that such supplementary quota shall lapse as soon as such a person ceases to manage and control such farm or subdivision or any portion thereof for the aforesaid purposes, leases or in any way changes the right to produce wine or other vine product on such farm or subdivision or any portion thereof;

(5) if an additional quota is determined in terms of regulation 11 (3) in respect of such farm or subdivision, the vereniging may at anytime after consultation as aforesaid reduce such supplementary quota with the quantity of the additional quota so determined;

(6) a supplementary quota determined in terms of this subregulation shall be deemed to be effective from the commencement of the year in which it is determined."

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 1393 3 Julie 1981

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 6 (No. 6/120)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964—

(1) word Bylae 6 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon; en

(2) word hierdie wysiging, vir sover dit betrekking het op die goedere in item 609.05.08 vermeld, geag op 1 Januarie 1979 in werking getree het.

D. W. STEYN, Adjunk-minister van Finansies.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 1393 3 Julie 1981

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 6 (No. 6/120)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964—

(1) Schedule 6 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto; and

(2) this amendment, insofar as it relates to the goods specified in item 609.05.08, shall be deemed to have come into operation on 1 January 1979.

D. W. STEYN, Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II Tariefitem en Beskrywing	III Mate van Korting	IV Mate van Terugbetaling
609.05.07 en 609.05.08	Deur item 609.05.07 deur die volgende te vervang: ".07 105.05 } Vliegtuigspiritus en -keroseen, gebruik vir 105.10 } vasgestelde vlugte deur lugvervoerders wat } deur die Nasionale Vervoerkommissie ge- } lisensieer is .08 105.05 } Vliegtuigspiritus en -keroseen, gebruik vir 105.10 } vreemde vlugte, mits 'n stawende dokument in } die vorm van 'n gesertifiseerde vlugplan, } reislogboek of algemene verklaring voorgelê } word		Volle reg Volle reg"

Opmerkings.—1. Die verwysing na die Sekretaris van Vervoer in item 609.05.07 word vervang deur 'n verwysing na die Nasionale Vervoerkommissie.

2. Voorsiening word gemaak vir 'n terugbetaling van die volle reg op vliegtuigspiritus en -keroseen, gebruik vir vreemde vlugte, mits 'n stawende dokument in die vorm van 'n gesertifiseerde vlugplan, reislogboek of algemene verklaring voorgelê word. Hierdie wysiging het terugwerkende krag tot 1 Januarie 1979.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Item and Description	III Extent of Rebate	IV Extent of Refund
609.05.07 and 609.05.08	By the substitution for item 609.05.07 of the following: ".07 105.05 } Aviation spirit and aviation kerosene, used 105.10 } for scheduled flights by air carriers licensed by the National Transport Commission .08 105.05 } Aviation spirit and aviation kerosene, used 105.10 } for foreign flights, provided a supporting document in the form of a certified flight plan, journey logbook or general declaration is submitted		Full duty Full duty"

Notes.—1. The reference to the Secretary for Transport in item 609.05.07 is substituted by a reference to the National Transport Commission.

2. Provision is made for a refund of the full duty on aviation spirit and aviation kerosene, used for foreign flights, provided a supporting document in the form of a certified flight plan, journey logbook or general declaration is submitted. This amendment has retrospective effect to 1 January 1979.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID, WELSYN EN PENSIOENE

No. R. 1386

3 Julie 1981

WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET 54 VAN 1972)

REGULASIES BETREFFENDE DIE MAKSIMUM PLAAGDODERRESIDUPERKE VIR VOEDINGSMIDDELS.—WYSIGING

Die Minister van Gesondheid, Welsyn en Pensioene het kragtens artikel 15 (1) (d) en (7) (b) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), die regulasies in die Bylae hierby uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk, beteken "regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 24 van 2 Januarie 1981.

2. Die Aanhangel by die regulasies word hierby gewysig deur—

(a) die volgende in alfabetiese volgorde by die bestaande kolomme I, II en III by te voeg:

I Chemiese stof	II Voedingsmiddel	III Maksimum
		mg/kg
Benomil.....	Groenrissies, tamaties.....	1,0
Bitertanol.....	Boontjies.....	0,1
Butiobaat.....	Pampoengewasse.....	0,5
Chlorpirifos.....	Piesangs, druiwe (wyn).....	0,5
	Mielies (groen) en koring....	0,05
Chlorpirifos-metiel..	Graankorrels.....	8,0
Dekametrin.....	Boontjies, koolgewasse.....	0,1
	Druive, mielies (groen), sorghum.....	0,05
Dichlorfen.....	Katoensaad.....	0,1
Dichlorvos.....	Blaarslaai, kersies.....	0,1
Dimetootat.....	Lusern.....	2,0
Disulfoton.....	Koring.....	0,05
DPX 3217.....	Druive (wyn).....	0,1
Etiolfenkarb.....	Koolgewasse.....	2,0
Fenamifos.....	Piesangs.....	0,05
Foraat.....	Koring.....	0,05
Fosetiel-AL.....	Avokado's.....	20,0
Karbofuran.....	Tabak (Oosterse).....	8,0
	Mielies (graan).....	0,1
Metalaksil.....	Sitrus.....	0,05
Mevinfos.....	Blaarslaai.....	0,1
Nitrotal-isopropiel..	Appels.....	0,5
Oksamil.....	Tamaties.....	0,05
Permetrin.....	Tabak (gedroog).....	0,5
	Tamaties.....	0,1
	Grondboontjies.....	0,05

DEPARTMENT OF HEALTH, WELFARE AND PENSIONS

No. R. 1386

3 July 1981

FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT 54 OF 1972)

REGULATIONS GOVERNING THE MAXIMUM LIMITS FOR PESTICIDE RESIDUES THAT FOODSTUFFS MAY CONTAIN.—AMENDMENT

The Minister of Health, Welfare and Pensions has, in terms of section 15 (1) (d) and (7) (b) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), made the regulations appearing in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule, unless the context otherwise indicates "regulations" means the regulations published under Government Notice R. 24 of 2 January 1981.

2. The Annex to the regulations is hereby amended by—

(a) the addition of the following in alphabetical order in columns I, II and III:

I Chemical	II Foodstuff	III Maximum
		mg/kg
Benomyl.....	Peppers, tomatoes.....	1,0
Bitertanol.....	Beans.....	0,1
Buthiobate.....	Cucurbits.....	0,5
Carbofuran.....	Tobacco (Oriental).....	8,0
	Maize (grain).....	0,1
Chlorpyrifos.....	Bananas, grapes (wine).....	0,5
	Maize (green) and wheat....	0,05
Chlorpyrifosmethyl..	Cereal grains.....	8,0
Cypermethrin.....	Groundnuts.....	0,05
Decamethrin.....	Beans, crucifers.....	0,1
	Grapes, maize (green) and sorghum.....	0,05
Dichlorophen.....	Cotton seed.....	0,1
Dichlorvos.....	Lettuce, cherries.....	0,1
Dimethoate.....	Lucerne.....	2,0
Disulfoton.....	Wheat.....	0,05
DPX 3217.....	Grapes (wine).....	0,1
Etiolfencarb.....	Crucifers.....	2,0
Fenamiphos.....	Bananas.....	0,05
Fosetyl-AL.....	Avocados.....	20,0
Metalaxyl.....	Citrus.....	0,05
Mevinphos.....	Lettuce.....	0,1
Nitrotalisopropyl...	Apples.....	0,5
Oxamyl.....	Tomatoes.....	0,05
Permethrin.....	Tobacco (cured).....	0,5
	Tomatoes.....	0,1
	Groundnuts.....	0,05
Phorate.....	Wheat.....	0,05

I	II	III
Chemiese stof	Voedingsmiddel	Maksimum
Pirimikarb.....	Katoensaad.....	mg/kg 0,1
Propargiet.....	Tamaties.....	2,0
Prosimidoon.....	Druive (wyn).....	2,0
Sipermetrin.....	Grondboontjies.....	0,05
Tiabendasool.....	Waatlemoen.....	3,0
Vinclosolin.....	Druive, aarbeie.....	1,0

(b) die volgende in kolompe I, II en III te skrap:

I	II	III
Chemiese stof	Voedingsmiddel	Maksimum
Di-isopropielnitroftalaat.....	Appels.....	mg/kg 0,5
Efosiet (as fosforsuur).....	Avokado's.....	20,0

(c) in kolompe III die syfers soos volg te verander:

Vervang 0,5 teenoor Benomil deur 3,0;
 vervang 0,5 teenoor Dimetoaat deur 0,1;
 vervang 0,2 teenoor Metamidofos deur 0,1; en
 vervang 0,1 teenoor Triadimefon deur 0,2.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE

No. R. 1406

3 Julie 1981

SPEZIALE HEFFING OP SEKERE SUIWELPRODUKTE

Ingevolge artikel 79 (a) van die Bemerkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Landbou en Visserye, hierby bekend dat die Suiwelbeheerraad, genoem in artikel 6 van die Suiwelbeheerskema, afgekondig by Proklamasie R. 290 van 1978, soos gewysig, ingevolge artikel 22 van daardie Skema, met my goedkeuring, die spesiale heffings in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het ter vervanging van Goewermentskennisgewing R. 101 van 16 Januarie 1981.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister van Landbou en Visserye.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Suiwelbeheerskema, afgekondig by Proklamasie R. 290 van 1978, soos gewysig, 'n betekenis geheg is 'n ooreenstemmende betekenis.

2. Die volgende spesiale heffing word hierby opgelê op melkpoeier en afgeroomdemelkpoeier wat in die Republiek ingevoer word:

(a) Melkpoeier: 25c per kg.

(b) Afgeroomdemelkpoeier: 26c per kg.

3. Hierdie kennisgewing tree inwerking op die datum van publikasie daarvan en herroep Goewermentskennisgewing R. 101 van 16 Januarie 1981 met ingang vanaf dieselfde datum.

I	II	III
Chemical	Foodstuff	Maximum
Pirimikarb.....	Cotton seed.....	mg/kg 0,1
Procymidone.....	Grapes (wine).....	2,0
Propargite.....	Tomatoes.....	2,0
Thiabendazole.....	Melons.....	3,0
Vinclozolin.....	Grapes, strawberries.....	1,0

(b) the deletion of the following from columns I, II and III:

I	II	III
Chemical	Foodstuff	Maximum
Di-isopropyl nitrophthalate....	Apples.....	mg/kg 0,5
Efosite (as phosphoric acid)...	Avocados.....	20,0

(c) the following substitutions in column III:

Opposite Benomyl substitute 3,0 for 0,5;
 opposite Dimethoate substitute 0,1 for 0,5;
 opposite Methamidophos substitute 0,1 for 0,2; and
 opposite Triadimefon substitute 0,2 for 0,1.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

No. R. 1406

3 July 1981

SPECIAL LEVY ON CERTAIN DAIRY PRODUCTS

In terms of section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby make known that the Dairy Control Board, referred to in section 6 of the Dairy Control Scheme published by Proclamation R. 290 of 1978, as amended, has in terms of section 22 of that Scheme, with my approval, imposed the special levies set out in the Schedule hereto in substitution of Government Notice R. 101 of 16 January 1981.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister of Agriculture and Fisheries.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Dairy Control Scheme, published by Proclamation R. 290 of 1978, as amended, shall have a corresponding meaning.

2. The following special levy is hereby imposed on milk powder and skim-milk powder which are imported into the Republic:

(a) Milk powder: 25c per kg.

(b) Skim-milk powder: 26c per kg.

3. This notice shall come into operation on the date of publication thereof and repeals Government Notice R. 101 of 16 January 1981 with effect from the same date.

No. R. 1407

3 Julie 1981

HEFFING EN SPESIALE HEFFING OP TABAK

Kragtens artikel 79 (a) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Landbou en Visserie, hierby bekend dat die Tabakraad, vermeld in artikel 6 van die Tabakskema, afgekondig by Proklamasie R. 159 van 1971, soos gewysig, ingevolge artikels 23 en 24 van daardie Skema, met my goedkeuring, die heffing en spesiale heffing in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het, ter vervanging van die heffing en spesiale heffing afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 881 van 25 April 1980.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister van Landbou en Visserie.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Tabakskema, afgekondig by Proklamasie R. 159 van 1971, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis en beteken—

“tabak” nie ook brokkeltabak, wat deur 'n maassif met mase van 25,4 mm² binnemaat gaan, van enige klas wat uitgevoer word nie.

2. Hierby word 'n heffing en 'n spesiale heffing opgelê teen die in klousule 3 genoemde koerse, op tabak wat—

(a) in die Republiek ingevoer word;

(b) deur produsente daarvan verkoop word; en

(c) deur produsente daarvan vir verkoop verwerk word.

3. Die koerse van die in klousule 2 opgelegde heffing en spesiale heffing is soos volg:

Soort tabak	Heffing	Spesiale heffing
	c per kg	c per kg
(1) Virginiese:		
(a) Oonddroog.....	0,75	23,25
(b) Burley.....	0,75	21,25
(c) Ligte lugdroog.....	0,75	12,75
(d) Donker lugdroog.....	0,75	12,25
(2) Oriëntale.....	0,75	1,75

4. Hierdie kennisgewing tree in werking op die datum van publikasie daarvan en herroep Goewermentskennisgewing R. 881 van 25 April 1980.

No. R. 1408

3 Julie 1981

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN TABAK BESTEM VIR VERKOOP IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou en Visserie het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, gemaak.

BYLAE

1. In die Bylae beteken “regulasies” die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1257 van 19 Julie 1974, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing R. 923 van 28 Mei 1976, R. 1687 van 17 September 1976, R. 2569 van 31 Desember 1976, R. 1978 van 30 September 1977, R. 2492 van 2 Desember 1977, R. 1924 van 22 September 1978, R. 115 van 26 Januarie

No. R. 1407

3 July 1981

LEVY AND SPECIAL LEVY ON TOBACCO

In terms of section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby make known that the Tobacco Board, referred to in section 6 of the Tobacco Scheme, published by Proclamation R. 159 of 1971, as amended, has in terms of sections 23 and 24 of that Scheme, with my approval, imposed the levy and special levy set out in the Schedule hereto, in substitution for the levy and the special levy, published by Government Notice R. 881 of 25 April 1980.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister of Agriculture and Fisheries.

SCHEDULE

1. In this notice unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Tobacco Scheme, published by Proclamation R. 159 of 1971, as amended, shall have a corresponding meaning and—

“tobacco” excludes scrap tobacco, which passes through a mesh sieve with meshes of 25,4 mm² inside measurement, of any class which is exported.

2. A levy and special levy are hereby imposed at the rates mentioned in clause 3 on tobacco which—

(a) is imported into the Republic;

(b) is sold by producers thereof; and

(c) is processed for sale by producers thereof.

3. The rates of the levy and special levy imposed in clause 2 shall be as follows:

Kind of tobacco	Levy	Special levy
	c per kg	c per kg
(1) Virginia:		
(a) Flue-cured.....	0,75	23,25
(b) Burley.....	0,75	21,25
(c) Light air-cured.....	0,75	12,75
(d) Dark air-cured.....	0,75	12,25
(2) Oriental.....	0,75	1,75

4. This notice shall come into operation on the date of publication thereof and repeals Government Notice R. 881 of 25 April 1980.

No. R. 1408

3 July 1981

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF TOBACCO INTENDED FOR SALE IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture and Fisheries has, under the powers vested in him by section 89 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In the Schedule “regulations” means the regulations published by Government Notice R. 1257 of 19 July 1974 as amended by Government Notices R. 923 of 28 May 1976, R. 1687 of 17 September 1976, R. 2569 of 31 December 1976, R. 1978 of 30 September 1977, R. 2492 of 2 December 1977, R. 1924 of 22 September

1979, R. 914 van 27 April 1979 en verbeter deur Goewermentskennisgewings R. 2064 van 8 November 1974, R. 1389 van 13 Augustus 1976 en R. 119 van 28 Januarie 1977.

2. Regulasie 6 van die regulasies word hierby gewysig deur—

(a) subregulasie 6 (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(1) Daar is 63 standaardgrade oonddroogtabak naamlik, X1, X2, X3, X3V, X2Z, X3Z, L3P, L1L, L2L, L3L, L2LZ, L3LZ, L4LZ, L1JA, L1JB, L2JA, L2JB, L3JA, L3JB, L1OA, L1OB, L2OA, L2OB, L3OA, L3OB, L2OZ, L3OZ, L4OZ, L1MA, L2MA, L3MA, L4MB, L4MZ, L1OH, L2OH, L1OF, L2OF, L3R, L4R, L5R, L5LK, L5OK, LVLA, LVLB, LVOA, LVOB, LVMR, LVLZ, LVOZ, T1L, T1O, T3R, T2OV, T2LV, T3Z, OBL, OBLZ, OBO, OBOZ, OBM, OS1, OS2, OS3 en een nie-standaardgraad oonddroogtabak ten opsigte waarvan die spesifikasies in subregulasies (2) en (3) onderskeidelik voorgeskryf word.

(b) subregulasies 6 (3) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(3) Spesifikasies-Standaardgraad oonddroogtabak en nie-standaardgraad oonddroogtabak moet aan die volgende spesifikasies voldoen:

1978, R. 115 of 26 January 1979, R. 914 of 27 April 1979 and corrected by Government Notices R. 2064 of 8 November 1974, R. 1389 of 13 August 1976 and R. 119 of 28 January 1977.

2. Regulation 6 of the regulations is hereby amended by—

(a) the substitution for subregulation 6 (1) of the following subregulation:

“(1) There shall be 63 standard grades of flue-cured tobacco namely, X1, X2, X3, X3V, X2Z, X3Z, L3P, L1L, L2L, L3L, L2LZ, L3LZ, L4LZ, L1JA, L1JB, L2JA, L2JB, L3JA, L3JB, L1OA, L1OB, L2OA, L2OB, L3OA, L3OB, L2OZ, L3OZ, L4OZ, L1MA, L2MA, L3MA, L4MB, L4MZ, L1OH, L2OH, L1OF, L2OF, L3R, L4R, L5R, L5LK, L5OK, LVLA, LVLB, LVOA, LVOB, LVMR, LVLZ, LVOZ, T1L, T1O, T3R, T2OV, T2LV, T3Z, OBL, OBLZ, OBO, OBOZ, OBM, OS1, OS2, OS3, and one nondescript grade flue-cured tobacco in respect of which the specifications are prescribed in subregulations (2) and (3) respectively.”; and

(b) the substitution for subregulation 6 (3) of the following subregulation:

“(3) Specification-Standard grade flue-cured tobacco and nondescript grade flue-cured tobacco shall comply with the following specifications:

STANDAARDGRADE

Graad	Stamposisie	Kwaliteit	Kleur	Rypheid	Grein	Lywigheid	Olie-agtigheid	Kleur-intensiteit	Rekbaarheid	Toelating
X1	Onderblare	Puik tot goed	Suurlemoen tot oranje	Goed ryp	Oop	Dun tot middelmatig	—	Matig	—	Mag effens gevlek wees.
X2	Onderblare	Goed tot middelmatig	Suurlemoen tot ligte mahonie	Ryp	Ferm tot oop	Dun tot middelmatig	—	Matig	—	Mag gevlek en gespons wees.
X3	Onderblare	Middelmatig tot laag	Suurlemoen tot mahonie	Ryp	Ferm	Dun tot middelmatig	—	Matig	—	Mag gevlek en gespons wees.
X3V	Onderblare	Middelmatig	Suurlemoen tot ligte mahonie	Onryp	Ferm tot oop	Dun tot middelmatig	—	Matig	—	Bevat groen van die grade X1 en X2. Mag gevlek en gespons wees.
X2Z	Onderblare	Goed tot middelmatig	Suurlemoen tot ligte mahonie	Onryp tot ryp	Toe tot ferm	Dun tot middelmatig	—	Matig	—	Mag gevlek en gespons wees.
X3Z	Onderblare	Middelmatig tot laag	Suurlemoen tot mahonie	Onryp	Toe	Dun tot middelmatig	—	Swak	—	Kan bleekkleurige tabak bevat. Mag gevlek en gespons wees.
L3P	Blad	Middelmatig	Bleeksuurlemoen	Onryp	Toe tot ferm	Dun tot middelmatig	Arm	Swak	Geen	Mag gevlek en gespons wees.
L1L	Blad	Puik	Suurlemoen	Goed ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	Mag effens gevlek wees.
L2L	Blad	Goed	Suurlemoen	Ryp	Ferm tot oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
L3L	Blad	Middelmatig	Suurlemoen	Onryp tot ryp	Ferm tot oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees.
L2LZ	Blad	Goed	Suurlemoen tot ligte oranje	Onryp tot ryp	Toe tot ferm	Dun tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
L3LZ	Blad	Middelmatig	Suurlemoen tot ligte oranje	Onryp	Toe	Dun tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees.
L4LZ	Blad	Laag	Suurlemoen tot ligte oranje	Onryp	Toe	Dun tot swaar	Arm	Swak	Geen	Mag gevlek en gespons wees.
L1JA	Blad	Puik	Ligte oranje	Goed ryp	Oop	Middelmatig tot swaar	Ryk	Helder	Goed	Mag effens gevlek wees.
L1JB	Blad	Puik	Ligte oranje	Goed ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	Mag effens gevlek wees.
L2JA	Blad	Goed	Ligte oranje	Goed ryp	Ferm tot oop	Middelmatig tot swaar	Ryk	Helder	Goed	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
L2JB	Blad	Goed	Ligte oranje	Goed ryp	Ferm tot oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.

Graad	Stamposisie	Kwaliteit	Kleur	Rypheid	Grein	Lywigheid	Olie-agtigheid	Kleur-intensiteit	Rekbaarheid	Toelating
L3JA	Blad	Middelmatig	Ligte oranje	Ryp	Ferm tot oop	Middelmatig tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees.
L3JB	Blad	Middelmatig	Ligte oranje	Ryp	Ferm tot oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees.
L1OA	Blad	Puik	Oranje tot ligte mahonie	Goed ryp	Oop	Middelmatig tot swaar	Ryk	Helder	Goed	Mag effens gevlek wees.
L1OB	Blad	Puik	Oranje tot ligte mahonie	Goed ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	Mag effens gevlek wees.
L2OA	Blad	Goed	Oranje tot ligte mahonie	Goed ryp	Ferm tot oop	Middelmatig tot swaar	Ryk	Helder	Goed	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
L2OB	Blad	Goed	Oranje tot ligte mahonie	Goed ryp	Ferm tot oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
L3OA	Blad	Middelmatig	Oranje tot ligte mahonie	Ryp	Ferm tot oop	Middelmatig tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees.
L3OB	Blad	Middelmatig	Oranje tot ligte mahonie	Ryp	Ferm tot oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees.
L2OZ	Blad	Goed tot middelmatig	Oranje tot ligte mahonie	Onryp tot ryp	Toe tot ferm	Dun tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
L3OZ	Blad	Middelmatig	Oranje tot ligte mahonie	Onryp	Toe	Dun tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees.
L4OZ	Blad	Laag	Oranje tot ligte mahonie	Onryp	Toe	Dun tot swaar	Arm	Swak	Geen	Mag gevlek en gespons wees.
L1MA	Blad	Puik	Ligte mahonie tot mahonie	Goed ryp	Oop	Middelmatig tot swaar	Ryk	Helder	Goed	Mag effens gevlek wees.
L2MA	Blad	Goed	Ligte mahonie tot mahonie	Ryp	Ferm tot oop	Middelmatig tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
L3NA	Blad	Middelmatig	Ligte mahonie tot mahonie	Onryp tot ryp	Ferm tot oop	Middelmatig tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees.
L4MB	Blad	Laag	Ligte mahonie tot mahonie	Onryp tot ryp	Ferm tot oop	Dun tot middelmatig	Arm	Swak	Geen	Mag gevlek en gespons wees.
L4MZ	Blad	Laag	Ligte mahonie tot mahonie	Onryp	Toe	Dun tot swaar	Arm	Swak	Geen	Mag gevlek en gespons wees.
L1OH	Blad	Puik	Mahonie	Goed ryp	Oop	Middelmatig tot swaar	Ryk	Helder	Goed	Mag effens gevlek wees
L2OH	Blad	Goed	Mahonie	Goed ryp	Oop	Middelmatig tot swaar	Ryk	Helder	Goed	Mag effens gevlek en effens gespons wees.

Graad	Stamposisie	Kwaliteit	Kleur	Rypheid	Grein	Lywigheid	Olie-agtigheid	Kleur-intensiteit	Rekbaarheid	Toelating
L1OF	Blad	Puik	Ligte oranje tot oranje	Goed ryp	Oop	Dun tot swaar	Middelmatig	Helder	Middelmatig	Mag effens gevlek wees.
L2OF	Blad	Goed	Ligte oranje tot ligte mahonie	Goed ryp	Oop	Dun tot swaar	Middelmatig	Helder	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
L3R	Blad	Middelmatig	Rooi	Onryp tot ryp	Toe tot oop	Dun tot swaar	Middelmatig	—	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees. Mag effens geskroeide suurlemoen tot rooikleurige tabak bevat.
L4R	Blad	Laag	Rooi	Onryp tot ryp	Toe tot ferm	Middelmatig tot swaar	Middelmatig	—	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees. Mag geskroeide suurlemoen tot rooikleurige tabak bevat.
L5R	Blad	Swak	Rooi	Onryp tot ryp	Toe tot ferm	Middelmatig tot swaar	Middelmatig	—	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees. Mag swaar geskroeide suurlemoen tot rooikleurige tabak bevat.
L5LK	Blad	Swak	Vaalgrys suurlemoen tot ligte oranje	Onryp	Toe	Dun tot swaar	Arm	Swak	—	Mag gevlek en gespons wees.
L5OK	Blad	Swak	Vaalgrys oranje tot ligte mahonie	Onryp	Toe	Dun tot swaar	Arm	Swak	—	Mag gevlek en gespons wees.
LVLA	Blad	Goed tot middelmatig	Suurlemoen tot ligte oranje	Onryp	Ferm tot oop	Middelmatig tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees.
LVLB	Blad	Goed tot middelmatig	Suurlemoen tot ligte oranje	Onryp	Ferm tot oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees.
LVOA	Blad	Goed tot middelmatig	Oranje tot ligte mahonie	Onryp	Ferm tot oop	Middelmatig tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees.
LVOB	Blad	Goed tot middelmatig	Oranje tot ligte mahonie	Onryp	Ferm tot oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees.
LVMR	Blad	Middelmatig	Mahonie tot rooi	Onryp	Toe tot oop	Dun tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees. Mag effens geskroeide tabak bevat.
LVLZ	Blad	Middelmatig tot laag	Suurlemoen tot ligte oranje	Onryp	Toe	Dun tot swaar	Arm	Swak	Geen	Mag gevlek en gespons wees.
LVOZ	Blad	Middelmatig tot laag	Oranje tot ligte mahonie	Onryp	Toe	Dun tot swaar	Arm	Swak	Geen	Mag gevlek en gespons wees.
T1L	Toppe	Goed	Suurlemoen tot ligte oranje	Onryp tot ryp	Ferm tot oop	Dun tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
T1O	Toppe	Goed	Oranje tot ligte mahonie	Onryp tot ryp	Ferm tot oop	Dun tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
T3R	Toppe	Laag	Rooi	Onryp tot ryp	Toe tot ferm	Dun tot swaar	Middelmatig	—	Middelmatig	Mag gevlek en gespons wees.

Graad	Stamposisie	Kwaliteit	Kleur	Rypheid	Grein	Lywigheid	Olie-agtigheid	Kleur-intensiteit	Rekbaarheid	Toelating
T2OV	Toppe	Goed tot middelmatig	Oranje tot ligte mahonie	Onryp	Ferm tot oop	Dun tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
T2LV	Toppe	Goed tot middelmatig	Suurlemoen tot ligte oranje	Onryp	Ferm tot oop	Dun tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
T3Z	Toppe	Laag	Suurlemoen tot ligte mahonie	Onryp	Toe	Dun tot swaar	Arm	Swak	Geen	Mag gevlek en gespons wees. Mag groen bevat wat nie blywend is nie.
OBL	Alle stamposisies	Goed	Suurlemoen tot ligte oranje	Ryp	Ferm tot oop	Dun tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Moet bestaan uit onrugde blaarstukke gesif oor 'n 25,4 mm maassif.
OBLZ	Alle stamposisies	Middelmatig tot laag	Suurlemoen tot ligte oranje	Onryp	Toe	Dun tot swaar	Arm	Swak	Geen	Moet bestaan uit onrugde blaarstukke gesif oor 'n 25,4 mm maassif.
OBO	Alle stamposisies	Goed	Oranje tot ligte mahonie	Ryp	Ferm tot oop	Dun tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Moet bestaan uit onrugde blaarstukke gesif oor 'n 25,4 mm maassif.
OBOZ	Alle stamposisies	Middelmatig tot laag	Oranje tot ligte mahonie	Onryp	Toe	Dun tot swaar	Arm	Swak	Geen	Moet bestaan uit onrugde blaarstukke gesif oor 'n 25,4 mm maassif.
OBM	Alle stamposisies	Goed tot middelmatig	Ligte mahonie tot mahonie	Ryp tot onryp	Ferm tot oop	Middelmatig tot swaar	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Moet bestaan uit onrugde blaarstukke gesif oor 'n 25,4 mm maassif.
OS1	Alle stamposisies	—	Suurlemoen tot mahonie	Onryp tot goed ryp	Toe tot oop	Dun tot swaar	Arm tot ryk	Swak tot helder	Geen tot goed	Moet bestaan uit brokkeltabak gesif oor 'n 25,4 mm maassif.
OS2	Alle stamposisies	—	Suurlemoen tot mahonie	Onryp tot goed ryp	Toe tot oop	Dun tot swaar	Arm tot ryk	Swak tot helder	Geen tot goed	Moet bestaan uit brokkeltabak gesif oor 'n 6,35 mm maassif.
OS3	Alle stamposisies	—	Suurlemoen tot mahonie	Onryp tot goed ryp	Toe tot oop	Dun tot swaar	Arm tot ryk	Swak tot helder	Geen tot goed	Moet bestaan uit brokkeltabak wat deur 'n 6,35 mm maassif gaan.
Nie standaard grade	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

3. Regulasie 11 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

HOUERS

"11. Die buite afmetings en massa-inhoud van die bale, kiste of kartonne waarin tabak verpak word, moet na gelang van die geval, soos volg wees:

	Afmetings (mm)	Massa (kg)
(a) Bale.—Alle klasse Virginiese tabak: Bossies; losblad; gedorste-, onrugde, brokkeltabak of stingels.....	860 × 610 × 460	100
(b) Kiste.—Alle klasse Virginiese tabak: Bossies; losblad; gedorste-, onrugde, brokkeltabak of stingels.....	1 200 × 760 × 760	140 tot 250
(c) Kartonne.—Alle klasse Virginiese tabak: Bossies; losblad; gedorste-, onrugde, brokkeltabak of stingels.....	1 200 × 760 × 760	140 tot 250
	1 180 × 755 × 700	200
(d) Goïng-, en Geweefde polypropolene sakke.—Alle klasse Virginiese tabak: Stingels en tabaksifsels.....	—	20 tot 50"

STANDARD GRADE

Grade	Stalk position	Quality	Colour	Maturity	Grain	Body	Oiliness	Colour intensity	Elasticity	Tolerance
X1	Lugs	Fine to good	Lemon to orange	Mature	Open	Thin to medium	—	Moderate	—	May be slightly blemished.
X2	Lugs	Good to fair	Lemon to light mahogany	Ripe	Firm to open	Thin to medium	—	Moderate	—	May be blemished and sponged.
X3	Lugs	Fair to low	Lemon to mahogany	Ripe	Firm	Thin to medium	—	Moderate	—	May be blemished and sponged.
X3V	Lugs	Fair	Lemon to light mahogany	Immature	Firm to open	Thin to medium	—	Moderate	—	May contain green to the grades X1 and X2. May be blemished and sponged.
X2Z	Lugs	Good to fair	Lemon to light mahogany	Immature to ripe	Close to firm	Thin to medium	—	Moderate	—	May be blemished and sponged.
X3Z	Lugs	Fair to low	Lemon to mahogany	Immature	Close	Thin to medium	—	Weak	—	May contain tobacco of a pale colour. May be blemished and sponged.
L3P	Leaf	Fair	Pale lemon	Immature	Close to firm	Thin to medium	Lean	Weak	None	May be blemished and sponged.
L1L	Leaf	Fine	Lemon	Mature	Open	Thin to medium	Oily	Deep	Medium	May be slightly blemished.
L2L	Leaf	Good	Lemon	Ripe	Firm to open	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
L3L	Leaf	Fair	Lemon	Immature to ripe	Firm to open	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and sponged.
L2LZ	Leaf	Good	Lemon to light orange	Immature to ripe	Close to firm	Thin to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
L3LZ	Leaf	Fair	Lemon to light orange	Immature	Close	Thin to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and sponged.
L4LZ	Leaf	Low	Lemon to light orange	Immature	Close	Thin to heavy	Lean	None	None	May be blemished and sponged.
L1JA	Leaf	Fine	Light orange	Mature	Open	Medium to heavy	Rich	Deep	Good	May be slightly blemished.
L1JB	Leaf	Fine	Light orange	Mature	Open	Thin to medium	Oily	Deep	Medium	May be slightly blemished.
L2JA	Leaf	Good	Light orange	Mature	Firm to open	Medium to heavy	Rich	Deep	Good	May be slightly blemished and slightly sponged.
L2JB	Leaf	Good	Light orange	Mature	Firm to open	Thin to medium	Oily	Deep	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
L3JA	Leaf	Fair	Light orange	Ripe	Firm to open	Medium to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and sponged.
L3JB	Leaf	Fair	Light orange	Ripe	Firm to open	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and sponged.

Grade	Stalk position	Quality	Colour	Maturity	Grain	Body	Oiliness	Colour intensity	Elasticity	Tolerance
L1OA	Leaf	Fine	Orange to light mahogany	Mature	Open	Medium to heavy	Rich	Deep	Good	May be slightly blemished.
L1OB	Leaf	Fine	Orange to light mahogany	Mature	Open	Thin to medium	Oily	Deep	Medium	May be slightly blemished.
L2OA	Leaf	Good	Orange to light mahogany	Mature	Firm to open	Medium to heavy	Rich	Deep	Good	May be slightly blemished and slightly sponged.
L2OB	Leaf	Good	Orange to light mahogany	Mature	Firm to open	Thin to medium	Oily	Deep	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
L3OA	Leaf	Fair	Orange to light mahogany	Ripe	Firm to open	Medium to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and sponged.
L3OB	Leaf	Fair	Orange to light mahogany	Ripe	Firm to open	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and sponged.
L2OZ	Leaf	Good to fair	Orange to light mahogany	Immature to ripe	Close to firm	Thin to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
L3OZ	Leaf	Fair	Orange to light mahogany	Immature	Close	Thin to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and sponged.
L4OZ	Leaf	Low	Orange to light mahogany	Immature	Close	Thin to heavy	Lean	Weak	None	May be blemished and sponged.
L1MA	Leaf	Fine	Light mahogany to mahogany	Mature	Open	Medium to heavy	Rich	Deep	Good	May be slightly blemished.
L2MA	Leaf	Good	Light mahogany to mahogany	Ripe	Firm to open	Medium to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
L3MA	Leaf	Fair	Light mahogany to mahogany	Immature to ripe	Firm to open	Medium to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and sponged.
L4MB	Leaf	Low	Light mahogany to mahogany	Immature to ripe	Firm to open	Thin to medium	Lean	Weak	None	May be blemished and sponged.
L4MZ	Leaf	Low	Light mahogany to mahogany	Immature	Close	Thin to heavy	Lean	Weak	None	May be blemished and sponged.
L1OH	Leaf	Fine	Mahogany	Mature	Open	Medium to heavy	Rich	Deep	Good	May be slightly blemished.
L2OH	Leaf	Good	Mahogany	Mature	Open	Medium to heavy	Rich	Deep	Good	May be slightly blemished and slightly sponged.
L1OF	Leaf	Fine	Light orange to orange	Mature	Open	Thin to heavy	Oily	Deep	Medium	May be slightly blemished.
L2OF	Leaf	Good	Light orange to light mahogany	Mature	Open	Thin to heavy	Oily	Deep	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.

Grade	Stalk position	Quality	Colour	Maturity	Grain	Body	Oiliness	Colour intensity	Elasticity	Tolerance
L3R	Leaf	Fair	Red	Immature to ripe	Close to open	Thin to heavy	Oily	—	Medium	May be blemished and sponged and contain slightly scorched lemon to red coloured tobacco.
L4R	Leaf	Low	Red	Immature to ripe	Close to firm	Medium to heavy	Oily	—	Medium	May be blemished and sponged and contained scorched lemon to red coloured tobacco.
L5R	Leaf	Poor	Red	Immature to ripe	Close to firm	Medium to heavy	Oily	—	Medium	May be blemished and sponged and may contain severely scorched lemon to red coloured tobacco.
L5LK	Leaf	Poor	Greyish lemon to light orange	Immature	Close	Thin to heavy	Lean	Weak	—	May be blemished and sponged.
L5OK	Leaf	Poor	Greyish orange to light mahogany	Immature	Close	Thin to heavy	Lean	Weak	—	May be blemished and sponged.
LVLA	Leaf	Good to fair	Lemon to light orange	Immature	Firm to open	Medium to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and sponged.
LVLB	Leaf	Good to fair	Lemon to light orange	Immature	Firm to open	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and sponged.
LVOA	Leaf	Good to fair	Orange to light mahogany	Immature	Firm to open	Medium to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and sponged.
LVOB	Leaf	Good to fair	Orange to light mahogany	Immature	Firm to open	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and sponged.
LVMR	Leaf	Fair	Mahogany to red	Immature	Close to open	Thin to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and sponged. May contain slightly scorched tobacco.
LVLZ	Leaf	Fair to low	Lemon to light orange	Immature	Close	Thin to heavy	Lean	Weak	None	May be blemished and sponged.
LVOZ	Leaf	Fair to low	Orange to light mahogany	Immature	Close	Thin to heavy	Lean	Weak	None	May be blemished and sponged.
T1L	Top leaf	Good	Lemon to light orange	Immature to ripe	Firm to open	Thin to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
T1O	Top leaf	Good	Orange to light mahogany	Immature to ripe	Firm to open	Thin to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
T3R	Top leaf	Low	Red	Immature to ripe	Close to firm	Thin to heavy	Oily	—	Medium	May be blemished and sponged.

Grade	Stalk position	Quality	Colour	Maturity	Grain	Body	Oiliness	Colour intensity	Elasticity	Tolerance
T2OV	Top leaf	Good to medium	Orange to light mahogany	Immature	Firm to open	Thin to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
T2LV	Top leaf	Good to medium	Lemon to light orange	Immature	Firm to open	Thin to heavy	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
T3Z	Top leaf	Low	Lemon to light mahogany	Immature	Close	Thin to heavy	Lean	Weak	None	May be blemished and sponged. May contain green tobacco which is not permanent.
OBL	All stalk positions	Good	Lemon to light orange	Ripe	Firm to open	Thin to heavy	Oily	Moderate	Medium	Shall consist of stripped leaf pieces sifted over a 25,4 mm mesh sieve.
OBLZ	All stalk positions	Fair to low	Lemon to light orange	Immature	Close	Thin to heavy	Lean	Weak	None	Shall consist of stripped leaf pieces sifted over a 25,4 mm mesh sieve.
OBO	All stalk positions	Good	Orange to light mahogany	Ripe	Firm to open	Thin to heavy	Oily	Moderate	Medium	Shall consist of stripped leaf pieces sifted over a 25,4 mm mesh sieve.
OBOZ	All stalk positions	Fair to low	Orange to light mahogany	Immature	Close	Thin to heavy	Lean	Weak	None	Shall consist of stripped leaf pieces sifted over a 25,4 mm mesh sieve.
OBM	All stalk positions	Good to fair	Light mahogany to mahogany	Ripe to immature	Firm to open	Medium to heavy	Oily	Moderate	Medium	Shall consist of stripped leaf pieces sifted over a 25,4 mm mesh sieve.
OS1	All stalk positions	—	Lemon to mahogany	Immature to mature	Close to open	Thin to heavy	Lean to rich	Weak to deep	None to good	Shall consist of scrap tobacco sifted over a 25,4 mm mesh sieve.
OS2	All stalk positions	—	Lemon to mahogany	Immature to mature	Close to open	Thin to heavy	Lean to rich	Weak to deep	None to good	Shall consist of scrap tobacco sifted over a 6,35 mm mesh sieve.
OS3	All stalk positions	—	Lemon to mahogany	Immature to mature	Close to open	Thin to heavy	Lean to rich	Weak to deep	None to good	Shall consist of scrap tobacco which shall pass through a 6,35 mm mesh sieve.
Non-descript grades	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

3. The following regulation is hereby substituted for regulation 11:

CONTAINERS

"11. The outer dimensions and mass-content of the bales, boxes or cartons in which tobacco is packed as the case may be, shall be as follows:

	Dimensions (mm)	Mass (kg)
(a) Bales.—All classes of Virginian tobacco: Hands, loose leaf, threshed, stripped, scrap tobacco or stems.....	860 × 610 × 460	100
(b) Boxes.—All classes of Virginian tobacco: Hands, loose leaf, threshed, stripped, scrap tobacco or stems.....	1 200 × 760 × 760	140 to 250
(c) Cartons.—All classes of Virginian tobacco: Hands, loose leaf, threshed, stripped, scrap tobacco or stems.....	1 200 × 760 × 760	140 to 250
	1 180 × 755 × 700	200
(d) Hessian and woven polypropylene bags: Stems and tobacco siftings.....	—	20 to 50".

No. R. 1409

3 Julie 1981

MINIMUM VERKOOPPRYSE VIR TABAK

Kragtens artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Landbou en Visserye, hierby bekend dat die Tabakraad, vermeld in artikel 6 van die Tabakskema, afgekondig by Proklamasie R. 159 van 1971, soos gewysig, kragtens artikel 36 van daardie Skema, met my goedkeuring, die voorskrifte in die Bylae hiervan uiteengesit, vasgestel het, ter vervanging van die voorskrifte afgekondig by Goewermenskennisgewing R. 882 van 25 April 1980, soos gewysig deur Goewermenskennisgewing R. 1487 van 18 Julie 1980.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister van Landbou en Visserye.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Tabakskema, afgekondig by Proklamasie R. 159 van 1971, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

“gespesifiseerde persoon” 'n persoon deur die Raad kragtens artikel 37 van die genoemde Skema aangewys as 'n persoon deur bemiddeling van wie produsente tabak deur hul geproduseer moet verkoop;

“graad” 'n graad voorgeskryf by regulasie kragtens artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968);

“klas” 'n klas voorgeskryf by regulasie kragtens artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968);

“surplustabak” die restant van die nasionale tabakoes nadat voorsien is in die behoeftes van die in artikel 35 bedoelde persone.

2. Geen gespesifiseerde persoon mag 'n hoeveelheid tabak wat aan hom vir verkoop gelewer is deur 'n produsent ooreenkomstig 'n verbod deur die Raad opgelê kragtens artikel 37 van die genoemde Skema, behalwe surplustabak wat hy aan die Raad of in die buiteland verkoop, verkoop nie teen 'n laer prys as 'n prys in die onderstaande tabel vasgestel vir die betrokke klas en graad tabak:

TABEL
KLAS: OONDDROOGTABAK

Graad	Sent per kg
L1OF.....	504
L1OH.....	501
L1OA.....	500
L1JA.....	495
L1OB.....	494
L1JB.....	491
L1MA.....	493
L2OF.....	485
L2OH.....	482
L1L.....	481
L2OA.....	480
L2JA.....	475
L2OZ.....	474
L2OB.....	469
L2JB.....	468
L2MA.....	471
X1.....	462
L2L.....	461
L2LZ.....	459
L3OA.....	457
L3JA.....	455
L3OB.....	452
L3JB.....	450
L3MA.....	449
OBO.....	445
T1O.....	439
T1L.....	433

No. R. 1409

3 July 1981

MINIMUM SELLING PRICES FOR TOBACCO

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby make known that the Tobacco Board, referred to in section 6 of the Tobacco Scheme, published by Proclamation R. 159 of 1971, as amended, has in terms of section 36 of that Scheme, with my approval, made the requirements set out in the Schedule hereto, in substitution of the requirements published by Government Notice R. 882 of 25 April 1980, as amended by Government Notice R. 1487 of 18 July 1980.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister of Agriculture and Fisheries.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Tobacco Scheme, published by Proclamation R. 159 of 1971, as amended, shall have a corresponding meaning, and—

“class” means a class prescribed by regulation under section 89 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968);

“grade” means a grade prescribed by regulation under section 89 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968);

“specified person” means a person assigned by the Board under section 37 of the said Scheme, as a person through whom producers have to sell tobacco produced by them;

“surplus tobacco” the remainder of the local tobacco crop after provision is made for the needs of the persons referred to in section 35.

2. No specified person shall sell any quantity of tobacco delivered for sale to him by a producer in accordance with any prohibition imposed by the Board under section 37 of the said Scheme, except surplus tobacco which he sells to the Board or outside the Republic, at a price below the price fixed in the table hereunder for the class and grade of tobacco in question:

TABLE
CLASS: FLUE-CURED TOBACCO

Grade	Cent per kg
L1OF.....	504
L1OH.....	501
L1OA.....	500
L1JA.....	495
L1OB.....	494
L1JB.....	491
L1MA.....	493
L2OF.....	485
L2OH.....	482
L1L.....	481
L2OA.....	480
L2JA.....	475
L2OZ.....	474
L2OB.....	469
L2JB.....	468
L2MA.....	471
X1.....	462
L2L.....	461
L2LZ.....	459
L3OA.....	457
L3JA.....	455
L3OB.....	452
L3JB.....	450
L3MA.....	449
OBO.....	445
T1O.....	439
T1L.....	433

<i>Graad</i>	<i>Sent per kg</i>
L3L.....	418
OBL.....	401
OBLM.....	404
X2.....	425
X2Z.....	419
L3R.....	412
LVOA.....	391
LVLA.....	389
LVOB.....	388
X3V.....	380
LVMR.....	370
LVLB.....	382
L3OZ.....	395
L3LZ.....	387
T2OV.....	362
T2LV.....	359
OS1.....	331
L4R.....	351
L4MB.....	329
T3R.....	333
L5R.....	320
X3.....	317
L4MZ.....	311
L4OZ.....	334
L4LZ.....	314
OBOZ.....	292
OBLZ.....	284
L3P.....	302
LVOZ.....	272
LVLZ.....	265
X3Z.....	273
T3Z.....	253
L5OK.....	191
L5LK.....	190
L3JZ.....	393
L4JZ.....	330
OS2.....	103
OS3.....	79

KLAS: BURLEYTABAK

<i>Graad</i>	<i>Sent per kg</i>
AO.....	403
BPX.....	345
BLO.....	400
BLR.....	373
BT.....	298
BBS1.....	327
BSL.....	262
BL.....	157
BD.....	183
BSLS.....	89
BSSL.....	78,25

KLAS: LIGTE LUGDROOGTABAK

<i>Graad</i>	<i>Sent per kg</i>
AL1.....	281
AL2.....	271
AL3.....	260
AT.....	225
BS1.....	210
AL4.....	219
AX1.....	206
AX2.....	170
AL5.....	157
BS2.....	175
SL1.....	163
SL.....	151
SLS1.....	90,25
SLS.....	84,75
SSL.....	74,00

KLAS: DONKER LUGDROOGTABAK

<i>Graad</i>	<i>Sent per kg</i>
DS1.....	262
DS2.....	254
DS3.....	247
DSU.....	234
DS4.....	230
DSX.....	224
DLS.....	248
DL.....	217
DXLT.....	209
DT.....	188
DX.....	183
SD.....	179
SDS1.....	90,50
SDS.....	85,50

<i>Grade</i>	<i>Cent per kg</i>
L3L.....	418
OBL.....	401
OBLM.....	404
X2.....	425
X2Z.....	419
L3R.....	412
LVOA.....	391
LVLA.....	389
LVOB.....	388
X3V.....	380
LVMR.....	370
LVLB.....	382
L3OZ.....	395
L3LZ.....	387
T2OV.....	362
T2LV.....	359
OS1.....	331
L4R.....	351
L4MB.....	329
T3R.....	333
L5R.....	320
X3.....	317
L4MZ.....	311
L4OZ.....	334
L4LZ.....	314
OBOZ.....	292
OBLZ.....	284
L3P.....	302
LVOZ.....	272
LVLZ.....	265
X3Z.....	273
T3Z.....	253
L5OK.....	191
L5LK.....	190
L3JZ.....	393
L4JZ.....	330
OS2.....	103
OS3.....	79

CLASS: BURLEY TOBACCO

<i>Grade</i>	<i>Cent per kg</i>
AO.....	403
BPX.....	345
BLO.....	400
BLR.....	373
BT.....	298
BBS1.....	327
BSL.....	262
BL.....	157
BD.....	183
BSLS.....	89
BSSL.....	78,25

CLASS: LIGHT AIR-CURED TOBACCO

<i>Grade</i>	<i>Cent per kg</i>
AL1.....	281
AL2.....	271
AL3.....	260
AT.....	225
BS1.....	210
AL4.....	219
AX1.....	206
AX2.....	170
AL5.....	157
BS2.....	175
SL1.....	163
SL.....	151
SLS1.....	90,25
SLS.....	84,75
SSL.....	74,00

CLASS: DARK AIR-CURED TOBACCO

<i>Grade</i>	<i>Cent per kg</i>
DS1.....	262
DS2.....	254
DS3.....	247
DSU.....	234
DS4.....	230
DSX.....	224
DLS.....	248
DL.....	217
DXLT.....	209
DT.....	188
DX.....	183
SD.....	179
SDS1.....	90,50
SDS.....	85,50

<i>Graad</i>	<i>Sent per kg</i>
DSSL.....	76,75
DLT1.....	255
DLT2.....	242
DLT3.....	240
DLT4.....	239
FDS1.....	277
FDS2.....	273
FDS3.....	263
FDSU.....	254
FDL.....	230
FDXLT.....	226
FDT.....	222
FDX.....	222
FSD.....	222
FSDS.....	85,50
FDSSL.....	76,75

3. Hierdie kennisgewing tree in werking op die datum van publikasie daarvan en herroep Goewermentskennisgewing R. 882 van 25 April 1980, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing R. 1487 van 18 Julie 1980.

<i>Grade</i>	<i>Cent per kg</i>
DSSL.....	76,75
DLT1.....	255
DLT2.....	242
DLT3.....	240
DLT4.....	239
FDS1.....	277
FDS2.....	273
FDS3.....	263
FDSU.....	254
FDL.....	230
FDXLT.....	226
FDT.....	222
FDX.....	222
FSD.....	222
FSDS.....	85,50
FDSSL.....	76,75

3. This notice shall come into operation on the date of publication thereof and repeals Government Notice R. 882 of 25 April 1980 as amended by Government Notice R. 1487 of 18 July 1980.

No. R. 1410

3 Julie 1981

WET OP SEEVISSERYE, 1973 (WET 58 VAN 1973) WYSIGING VAN REGULASIES

Die Minister van Landbou en Visserye het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 10 van die Wet op Seevisserye 1973 (Wet 58 van 1973), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 1912 van 12 Oktober 1973, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings 1597 van 13 September 1974, R. 300 van 14 Februarie 1975, R. 1252 van 27 Junie 1975, 2281 van 28 November 1975, R. 2351 van 12 Desember 1975, R. 692 van 23 April 1976, R. 2210 van 26 November 1976, R. 2507 van 17 Desember 1976, R. 825 van 13 Mei 1977, R. 1799 van 9 September 1977, R. 2667 van 30 Desember 1977, R. 589 van 23 Maart 1978, R. 1499 van 21 Julie 1978, R. 1640 van 11 Augustus 1978, R. 16 van 5 Januarie 1979, R. 312 van 23 Februarie 1979, R. 1283 van 15 Junie 1979, R. 2407 van 26 Oktober 1979 en R. 2507 van 5 Desember 1980, verder gewysig deur subparagraaf (i) van paragraaf (f) van subregulasie (1) van regulasie 19 te skrap.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG- BENUTTING

No. R. 1417

3 Julie 1981

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

DRANK- EN SPYSENIERINGSBEDRYF, DURBAN. —VERLENGING VAN VOORSORGFONDSOOR- EENKOMS

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Mannekragbenutting, verleng hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (i) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, die tydperk vasgestel in Goewermentskennisgewing R. 538 van 23 Maart 1979, met 'n verdere tydperk van 24 maande wat op 2 September 1983 eindig.

S. P. BOTHA, Minister van Mannekragbenutting.

No. R. 1410

3 July 1981

SEA FISHERIES ACT, 1973 (ACT 58 OF 1973) AMENDMENT OF REGULATIONS

The Minister of Agriculture and Fisheries has, under the powers vested in him by section 10 of the Sea Fisheries Act, 1973 (Act 58 of 1973), further amended the regulations promulgated under Government Notice 1912 of 12 October 1973, as amended by Government Notices 1597 of 13 September 1974, R. 300 of 14 February 1975, R. 1252 of 27 June 1975, 2281 of 28 November 1975, R. 2351 of 12 December 1975, R. 692 of 23 April 1976, R. 2210 of 26 November 1976, R. 2507 of 17 December 1976, R. 825 of 13 May 1977, R. 1799 of 9 September 1977, R. 2667 of 30 December 1977, R. 589 of 23 March 1978, R. 1499 of 21 July 1978, R. 1640 of 11 August 1978, R. 16 of 5 January 1979, R. 312 of 23 February 1979, R. 1283 of 15 June 1979, R. 2407 of 26 October 1979 and R. 2507 of 5 December 1980 by the deletion of subparagraph (i) of paragraph (f) of subregulation (1) of regulation 19.

DEPARTMENT OF MANPOWER UTILISATION

No. R. 1417

3 July 1981

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

LIQUOR AND CATERING TRADE, DURBAN.— EXTENSION OF PROVIDENT FUND AGREE- MENT

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Manpower Utilisation, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (i) of the Industrial Conciliation Act, 1956, extend the period fixed in Government Notice R. 538 of 23 March 1979, by a further period of 24 months ending 2 September 1983.

S. P. BOTHA, Minister of Manpower Utilisation.

DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDSWESE, HANDEL EN TOERISME

No. R. 1411

3 Julie 1981

PRYSBEHEER.—MAKSIMUM PRYSE VAN GEEL MARGARIEN

Ek, Elias George de Beer, Pryskontroleur, bepaal hierby, ingevolge artikel 4 van die Wet op Prysbeheer, 1964 (Wet 25 van 1964), met ingang van datum van publikasie hiervan, soos volg:

1. Wanneer geel margarien in 'n bakkie van plastiek, of 'n bakkie van 'n ander materiaal, verpak is, is die maksimum prys waarteen 'n vervaardiger sodanige geel margarien aan 'n handelaar mag verkoop, R24,97 per 12,50 kg.

2. Die maksimum prys waarteen 'n vervaardiger geel margarien in 'n ander houer as dié in regulasie 1 bedoel, aan 'n handelaar mag verkoop, is R22,83 per 12,50 kg.

3. Die maksimum prys waarteen 'n handelaar die geel margarien in regulasie 1 bedoel, mag verkoop, is 54c per 250 g.

4. Die maksimum prys waarteen 'n handelaar geel margarien in 'n ander houer as dié in regulasie 1 bedoel, mag verkoop, is 50c per 250 g.

5. In hierdie kennisgewing het "geel margarien" die betekenis soos in artikel 1 van die Wet op die Suiwelnywerheid, 1961 (Wet 30 van 1961), omskryf.

6. Hierdie kennisgewing is in die Republiek van Suid-Afrika, met uitsondering van die hawe en nederstelling Walvisbaai, van toepassing.

7. Goewermentskennisgewing R. 1011 van 30 Mei 1980, word hierby ingetrek.

E. G. DE BEER, Pryskontroleur.

No. R. 1413

3 Julie 1981

PRYSBEHEER.—MAKSIMUM PRYSE VAN SEKERE STAALPRODUKTE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 van die Wet op Prysbeheer, 1964 (Wet 25 van 1964), wys ek, Elias George de Beer, Pryskontroleur, hierby, met ingang vanaf datum van publikasie hiervan, Goewermentskennisgewing R. 1208 van 20 Junie 1975 deur die Bylae daarvan deur die volgende Bylae te vervang:

BYLAE

Kolom 1	Kolom 2
Kategorie staalprodukt	Fabrikant se maksimum verkoopprijs per 1 000 kg v.o.s. fabriek*
	R
1. Profile	
(a) Hoekprofile en T-stawe.....	348,75
(b) U-profile.....	357,75
(c) I-profile (Tapsflens).....	377,25
(d) Universeelbalke, universeelkolomme en draheipale.....	373,75
2. Wapeningstawe (insluitende gehaspelde rondstaal).....	350,25
3. Swartstawe (uitgesonderd wapeningstawe):	
(a) Rondstaal, 6 mm tot minder as 45 mm in deursnee (insluitende gehaspelde ronde profile).....	350,25
(b) Rondstaal, 45 mm deursnee en meer.....	386,75
(c) Vierkantprofile, minder as 55 mm syvlak.....	350,25
(d) Vierkantprofile, 55 mm syvlak en meer.....	386,75
(e) Platprofile, 20 mm tot 50 mm wyd.....	379,25
(f) Platprofile, meer as 50 mm wyd.....	379,25
(g) Platstawe.....	379,25
(h) Walsdraad.....	398,25

DEPARTMENT OF INDUSTRIES, COMMERCE AND TOURISM

No. R. 1411

3 July 1981

PRICE CONTROL.—MAXIMUM PRICES OF YELLOW MARGARINE

I, Elias George de Beer, Price Controller, do hereby prescribe in terms of section 4 of the Price Control Act, 1964 (Act 25 of 1964), with effect from date of publication hereof, as follows:

1. When yellow margarine is contained in a plastic tub, or any tub or any other material, the maximum price at which any manufacturer may sell such yellow margarine to any dealer shall be R24,97 per 12,50 kg.

2. The maximum price at which any manufacturer may sell yellow margarine in any container other than that referred to in regulation 1, to any dealer shall be R22,83 per 12,50 kg.

3. The maximum price at which any dealer may sell the yellow margarine referred to in regulation 1, shall be 54c per 250 g.

4. The maximum price at which any dealer may sell yellow margarine in any container other than that referred to in regulation 1, shall be 50c per 250 g.

5. In this notice "yellow margarine" shall mean yellow margarine as defined by section 1 of the Dairy Industry Act, 1961 (Act 30 of 1961).

6. This notice applies in the Republic of South Africa with the exception of the Port and Settlement of Walvis Bay.

7. Government Notice R. 1011 of 30 May 1980 is hereby withdrawn.

E. G. DE BEER, Price Controller.

No. R. 1413

3 July 1981

PRICE CONTROL.—MAXIMUM PRICES OF CERTAIN STEEL PRODUCTS

By virtue of the powers conferred on me under section 4 of the Price Control Act, 1964 (Act 25 of 1964), I, Elias George de Beer, Price Controller, do hereby amend, with effect from date of publication hereof, Government Notice R. 1208 of 20 June 1975 by the substitution for the Schedule thereto of the following Schedule:

SCHEDULE

Column 1	Column 2
Category of steel product	Manufacturer's maximum selling price per 1 000 kg f.o.r. factory*
	R
1. Sections:	
(a) Angles and T-bars.....	348,75
(b) Channels.....	357,75
(c) I-section (Taper Flange).....	377,25
(d) Universal beams, universal columns and bearing piles.....	373,75
2. Reinforcing bars (including coiled rounds).....	350,25
3. Black bars (excluding reinforcing bars):	
(a) Rounds, 6 mm to under 45 mm diameter (including coiled rounds).....	350,25
(b) Rounds, 45 mm diameter and over.....	386,75
(c) Squares, under 55 mm side.....	350,25
(d) Squares, 55 mm side and over.....	386,75
(e) Flats, 20 mm to 50 mm wide.....	379,25
(f) Flats, over 50 mm wide.....	379,25
(g) Flat bars.....	379,25
(h) Wire rod.....	398,25

BYLAE

Kolom 1	Kolom 2
Kategorie staalproduk	Fabrikant se maksimum verkoopprijs per 1 000 kg v.o.s. fabriek*
	R
4. Spoorstawe, 10 kg per m en meer.....	393,25
5. Grofplaat, 4,5 mm en meer.....	384,75
6. Warmgewalste fynplaat (rolle, gesnyde lengtes en smalband in rolle).....	374,25
7. Koudgewalste fynplaat (rolle, gesnyde lengtes en smalband in rolle).....	444,75
8. Versinkte fynplaat (rolle, gesnyde lengtes en smalband in rolle).....	505,25
9. (a) Versinkte profielfynplaat (primamateriaal)	524,25
(b) Versinkte profielfynplaat (tweedegraadse materiaal, gemerk met 'n keep op die sy, elke 1 tot 1,5 m).....	423,75

* *Notas.*—1. Die v.o.s.-fabrieksprijs geld slegs ten opsigte van versendings binne na die PWV-gebied, bestaande uit die volgende plekke: Alberton, Alexandradorp, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Edenvale, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randburg, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Sandton, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging, Westonaria en Wonderboom.

2. Vir bepaling van die maksimum gelewerde pryse by enige punt buite die PWV-gebied mag die berekende spoorvrag vanaf Germiston na die afleweringpunt, verhoog met 2,5% ten opsigte van vereffeningsdiskonto, by die v.o.s.-fabrieksprijs soos aangetoon in Kolom 2, getel word.

3. V.o.s.-fabriek het betrekking op fabrieke soos vermeld in paragraaf 8 (iv).

Goewermentskennisgewing R. 1320 van 20 Junie 1980 word hierby ingetrek.

E. G. DE BEER, Pryscontroleur.

SCHEDULE

Column 1	Column 2
Category of steel product	Manufacturer's maximum selling price per 1 000 kg f.o.r. factory*
	R
4. Rails, 10 kg per m and over.....	393,25
5. Plates, 4,5 mm and over.....	384,75
6. Hot rolled sheets (coils, cut lengths and slit strip in coils).....	374,25
7. Cold rolled sheets (coils, cut lengths and slit strip in coils).....	444,75
8. Galvanised sheets (coils, cut lengths and slit strip in coils).....	505,25
9. (a) Galvanised profile sheets (prime material)	524,25
(b) Galvanised profile sheets (second grade material marked by means of indentation on the side every 1 to 1,5 m).....	423,75

* *Notes.*—1. The f.o.r. factory prices will only apply to despatches within/to the PWV area, consisting of the following places: Alberton, Alexandra Township, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Edenvale, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randburg, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Sandton, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging, Westonaria and Wonderboom.

2. For determination of the maximum delivered prices at any point outside the PWV area the calculated railfare from Germiston to the point of delivery, escalated by 2,5% in respect of settlement discount, may be added to the f.o.r. factory prices as shown in Column 2.

3. F.o.r. factory applies to factories as mentioned in paragraph 8 (iv).

Government Notice R. 1320 of 20 June 1980 is hereby withdrawn.

E. G. DE BEER, Price Controller.

No. R. 1415

3 Julie 1981

WET OP EIENDOMSAGENTE, 1976

TRUSTREKENING VAN 'N EIENDOMSAGENT EN BELEGGING VAN TRUSTGELDE

Die Minister van Nywerheidswese, Handel en Toerisme het, na oorleg met die Raad vir Eiendomsagent, Goewermentskennisgewing R. 1472 van 29 Julie 1977, uitgevaardig kragtens artikel 33 (1), (j), (k) en (l) van die Wet op Eiendomsagent, 1976 (Wet 112 van 1976), gewysig soos in die Bylae hierby uiteengesit, ten einde die aangeleenthede waarvoor daar in artikel 33 (1) (iB) van die gemelde Wet voorsiening gemaak word, in die Goewermentskennisgewing te beliggaam.

BYLAE

1. Deur die vervanging van regulasie 4 deur die volgende regulasies:

"4.1 Enige rente wat ontvang is deur 'n eiendomsagent of waarmee hy gekrediteer is met betrekking tot enige periode eindigende op die laaste dag van Februarie van elke jaar en wat aan die fonds ooreenkomstig artikel 32 (2) (c) betaalbaar is, moet gereeld en stiptelik maar in elke geval nie later nie as die laaste dag van Mei van daardie jaar aan die fonds of sy benoemde oorbetalings word.

4.2 Die raad kan, kragtens artikel 32 (2) (d), 50 per sent van alle rente wat kragtens regulasie 4.1 aan die fonds oorbetalings is, aan daardie eiendomsagent terugbetaal."

No. R. 1415

3 July 1981

ESTATE AGENTS ACT, 1976

TRUST ACCOUNT OF AN ESTATE AGENT AND INVESTMENT OF TRUST MONEYS

The Minister of Industries, Commerce and Tourism has, after consultation with the Estate Agents Board, amended as set out in the Schedule hereto, Government Notice R. 1472 of 29 July 1977, promulgated in terms of section 33 (1), (j), (k) and (l) of the Estate Agents Act, 1976 (Act 112 of 1976), in order to incorporate the matters provided for in section 33 (1) (iB) of the said Act into the Government Notice.

SCHEDULE

1. By the substitution of the following regulations for regulation 4:

"4.1 Any interest received by or credited to an estate agent in respect of any period ending on the last day of February in each year and payable to the fund in terms of section 32 (2) (c), shall be paid regularly and promptly but in any event not later than the last day of May in that year, to the fund or its nominee.

4.2 The board may, in terms of section 32 (2) (d), refund 50 per cent of all interest paid to the fund in terms of regulation 4.1, to such estate agent."

No. R. 1416

3 Julie 1981

REGULASIES KRAGTENS DIE WET OP ONDERWYS VIR KLEURLINGE, 1963 (WET 47 VAN 1963).—WYSIGING

Die Minister van Binnelandse Aangeleenthede het kragtens artikel 34 van die Wet op Onderwys vir Kleurlinge, 1963 (Wet 47 van 1963), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1898 van 21 November 1963 in Regulasiemoeder 257 van 4 Desember 1963, soos gewysig, met ingang van 1 April 1981, gewysig soos in die Bylae hierby uiteengesit.

BYLAE

Regulasie J.1 word gewysig deur—

(i) in paragraaf (c) die uitdrukking "R156" deur die uitdrukking "R212" te vervang;

(ii) paragraaf (e) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(e) die volle vervoerkoste van en na die skool van 'n goedgekeurde nie-inwonende leerling, met insluiting van die koste van die versiening van en herstelwerk aan skoolvoertuie sowel as lisensiegelde en derde-party versekering;"

(iii) die volgende nuwe paragraaf na paragraaf (e) in te voeg:

"(e)(bis) die volle vervoerkoste wanneer voertuie wat vir die vervoer van dagskoliers aangekoop is, aangewend word vir die vervoer van leerlinge op opvoedkundige uitstappies, en na en van hospitale en geneeshere;"

(iv) in paragraaf (f) die uitdrukking "R24" deur die uitdrukking "R32" te vervang;

(v) die volgende nuwe paragraaf na paragraaf (f) in te voeg:

"(f)(bis) in die geval van behoeftige inwonende en nie-inwonende leerlinge, die volle koste van die mediese, tandheelkundige en paramediese behandeling (met inbegrip van operasies), die versorging in 'n hospitaal en die kunsmatige mediese hulpmiddels en apparaat, wat nodig is vir die program van buitengewone onderwys wat aan gestremde leerlinge verskaf word of 'n deel van die koste na gelang die Sekretaris van oordeel is dat die ouers self 'n bydrae kan maak;"

(vi) in paragraaf (g) die uitdrukking "nege tiendes" deur die uitdrukking "vyf-en-negentig persent" te vervang; en

(vii) paragraaf (g)(bis) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(g)(bis) die volle uitgawes ten opsigte van die aankoop van onderwys- en ander middele wat vir onderwysdoeleindes nodig is, en die volle koste van hulpmiddele wat nodig is vir onderwys van 'n gespesialiseerde aard wat verskaf word om in die behoeftes van afwykende leerlinge te voorsien en vir algemene kulturele en beroepsopleiding. Hulpmiddele sluit alle middele in wat vir die onderwys van afwykende leerlinge benodig word, hetsy ten opsigte van individuele leerlinge of vir algemene gebruik. Enige individuele hulpmiddel aan 'n leerling verskaf, word die eiendom van die leerling; en".

No. R. 1416

3 July 1981

REGULATIONS UNDER THE COLOURED PERSONS EDUCATION ACT, 1963 (ACT 47 OF 1963).—AMENDMENT

The Minister of Internal Affairs has, in terms of section 34 of the Coloured Persons Education Act, 1963 (Act 47 of 1963), amended the regulations published under Government Notice R. 1898 of 21 November 1963 in Regulation Gazette 257, dated 4 December 1963, as amended, with effect from 1 April 1981, as set out in the Schedule hereto:

SCHEDULE

Regulation J.1 is amended by—

(i) the substitution for the expression "R156" of the expression "R212" in paragraph (c);

(ii) the substitution for paragraph (e) of the following paragraph:

"(e) the full cost of transport from and to the school of an approved non-resident pupil which includes the servicing of and repairs to school vehicles as well as licence fees and third-party insurance;"

(iii) the insertion of the following new paragraph after paragraph (e):

"(e)(bis) the full transport expenses when vehicles which were purchased for the transport of day scholars are used for the transport of pupils on educational outings, and to and from hospitals and doctors;"

(iv) the substitution for the expression "R24" of the expression "R32" in paragraph (f);

(v) the insertion of the following new paragraph after paragraph (f):

"(f)(bis) in the case of resident and non-resident indigent pupils the full cost of medical, dental and paramedical treatment (including operations), care in hospitals and artificial medical aids and apparatus as are necessary for the programme of special education provided to handicapped pupils, or a portion of the expenses where the Secretary is of the opinion that the parents are able to make a contribution;"

(vi) the substitution for the expression "nine tenths" of the expression "ninety-five per cent" in paragraph (g); and

(vii) the substitution for paragraph (g)(bis) of the following paragraph:

"(g)(bis) the full expenditure in respect of the purchase of educational and other media necessary for education purposes, and the full cost of aids required for education of a specialised nature provided to suit the needs of handicapped pupils, and general cultural and vocational education. Aids include all apparatus required for the education of handicapped pupils or in respect of individual pupils or for general use. Any individual aid provided for a pupil becomes the property of the pupil; and".

SUID-AFRIKAANSE POLISIE

No. R. 1412 3 Julie 1981
WET OP ONTPLOFBARE STOWWE, 1956
GEMAGTIGDE ONTPLOFBARE STOWWE

Ek, Louis le Grange, Minister van Polisie, herroep hierby, kragtens artikel 1 (iii) van die Wet op Ontploffbare Stowwe, 1956 (Wet 26 van 1956), Goewermmentskennisgewing R. 1603 van 8 September 1972 en verklaar onderstaande ontploffbare stowwe tot "Gemagtigde Ontploffbare Stowwe" ingevolge die genoemde artikel van die Wet:

	Kategorie	Groep
KLAS 1.—BUSKUITKLAS		
Buskruit.....	ZZ	1
KLAS 2.—NITRAATMENGSELKLAS		
Ammoniumnitraatskietmiddels, soos skriftelik goedgekeur deur die Hoof-inspekteur van Ontploffbare Stowwe...	ZZ	2
KLAS 3.—NITROVERBINDINGKLAS		
Afdeling 1		
Ajax.....	ZZ	2
Ammondinamiet.....	ZZ	2
Ammongeligniet.....	ZZ	2
Skietgelatien.....	ZZ	2
Coalex.....	ZZ	2
Kordiet.....	Y of ZZ	1, 2 of 3
Dynagel.....	ZZ	2
Geophex.....	ZZ	2
Monobel.....	ZZ	2
Nitrosellulosedryfmiddels.....	Y of ZZ	1, 2 of 3
Nitrogliserien.....	ZZ	*
Nitroglikol.....	ZZ	*
Primagel.....	ZZ	2
Dryfmiddels vir militêre doeleindes, soos skriftelik goedgekeur deur die Hoof-inspekteur van Ontploffbare Stowwe...	Y of ZZ	1, 2 of 3
Saxoniet.....	ZZ	2
Afdeling 2		
Siklotetrametileentranitramien (HMX)	ZZ	4 (nat)
Siklotrimetileentranitramien (RDX).....	ZZ	4 (nat)
Diaso-dinitrofenol.....	ZZ	*
Twee basiese loodpikraat.....	ZZ	*
Dinitrofenol.....	ZZ	4
Dinitroresorsinol.....	ZZ	4
Monometielamiennitraat (MMAN).....	ZZ	*
Nitrosellulose.....	X, Y of ZZ	16
Pentaeritritoltetranitraat (PETN).....	ZZ	4 (nat)
Pentolan.....	ZZ	4
Pentoliet.....	ZZ	4
Pikriensuur.....	ZZ	4
Flodderspringstowwe, soos skriftelik goedgekeur deur die Hoofinspekteur van Ontploffbare Stowwe.....	ZZ	4
RDX/TNT.....	ZZ	4
Tetranitrometielanilien (tetriel).....	ZZ	4
Trinitroresorsinol (Stifniensuur).....	ZZ	4 (nat)
Trinitrotolueen (TNT).....	ZZ	4
Militêre voorrade soos skriftelik deur die Hoofinspekteur van Ontploffbare Stowwe goedgekeur.....	ZZ	4
KLAS 4.—CHLORAATMENGSELKLAS		
Afdeling 1		
Geen		
Afdeling 2		
Geen		
KLAS 5.—FULMINAATKLAS		
Afdeling 1		
Kwikfulminaas.....	ZZ	10 (nat)
Afdeling 2		
Bariumtrinitroresorsinaat.....	ZZ	*
Loodasied.....	ZZ	*
Looddinitroresorsinaat.....	ZZ	*
Loodtrinitroresorsinaat (loodstifnaat).....	ZZ	*
Tetraseen (guanielnitrosaminoguaniet-tetraseen).....	ZZ	*
KLAS 6.—AMMUNISIEKLAS		
Afdeling 1		
Elektriese ontstekers vir brandtouw.....	X	6A
Lontkopmontasies.....	X	6A
Brandtouwoppelaars.....	X	6A
Aanstekers vir granate.....	X	6

SOUTH AFRICAN POLICE

No. R. 1412 3 July 1981
EXPLOSIVES ACT, 1956
AUTHORISED EXPLOSIVES

I, Louis le Grange, Minister of Police, do hereby, in terms of section 1 (iii) of the Explosives Act, 1956 (Act 26 of 1956), repeal Government Notice R. 1603 of 8 September 1972, and declare the following explosives to be "Authorised Explosives" under the said section of the Act:

	Category	Group
CLASS 1.—GUNPOWDER CLASS		
Gunpowder.....	ZZ	1
CLASS 2.—NITRATE MIXTURE CLASS		
Ammonium nitrate blasting agents, as approved, in writing, by the Chief Inspector of Explosives.....	ZZ	2
CLASS 3.—NITRO-COMPOUND CLASS		
Division 1		
Ajax.....	ZZ	2
Ammon dynamite.....	ZZ	2
Ammon gelignite.....	ZZ	2
Blasting gelatine.....	ZZ	2
Coalex.....	ZZ	2
Cordite.....	Y or ZZ	1, 2 or 3
Dynagel.....	ZZ	2
Geophex.....	ZZ	2
Monobel.....	ZZ	2
Nitrocellulose propellants.....	Y or ZZ	1, 2 or 3
Nitroglycerine.....	ZZ	*
Nitroglycol.....	ZZ	*
Primagel.....	ZZ	2
Propellants for military purposes, as approved, in writing, by the Chief Inspector of Explosives.....	Y or ZZ	1, 2 or 3
Saxonite.....	ZZ	2
Division 2		
Cyclotetramethylenetranitramine (HMX).....	ZZ	4 (wet)
Cyclotrimethylenetranitramine (RDX).....	ZZ	4 (wet)
Diaso-dinitrophenol.....	ZZ	*
Dibasic lead picrate.....	ZZ	*
Dinitrophenol.....	ZZ	4
Dinitroresorsinol.....	ZZ	4
Monomethylamine nitrate (MMAN).....	ZZ	*
Nitrocellulose.....	X, Y or ZZ	16
Pentaerythritol tetranitrate (PETN).....	ZZ	4 (wet)
Pentolan.....	ZZ	4
Pentolite.....	ZZ	4
Picric acid.....	ZZ	4
Slurry explosives, as approved in writing, by the Chief Inspector of Explosives...	ZZ	4
RDX/TNT.....	ZZ	4
Tetranitromethylaniline (tetryl).....	ZZ	4
Trinitroresorsinol (styphnic acid).....	ZZ	4 (wet)
Trinitrotoluene (TNT).....	ZZ	4
Military stores as approved, in writing, by the Chief Inspector of Explosives...	ZZ	4
CLASS 4.—CHLORATE MIXTURE CLASS		
Division 1		
Nil		
Division 2		
Nil		
CLASS 5.—FULMINATE CLASS		
Division 1		
Mercury fulminate.....	ZZ	10 (wet)
Divisions 2		
Barium trinitroresorcinate.....	ZZ	*
Lead azide.....	ZZ	*
Lead dinitroresorcinate.....	ZZ	*
Lead trinitroresorcinate (lead styphnate)	ZZ	*
Tetrazene (guanyl nitrosaminoguanyl tetrazene).....	ZZ	*
CLASS 6.—AMMUNITION CLASS		
Divisions 1		
Electric starters for igniter cord.....	X	6A
Fusehead assemblies.....	X	6A
Igniter cord connectors.....	X	6A
Igniters for grenades.....	X	6

	Kategorie	Groep
Slagdoppies.....	X	6
Knalpatrone (missiniale).....	X	6A
Veiligheidspatrone.....	X	6
Veiligheidslont.....	X	6A
Stadigbrandende lont.....	X	6A
Afdeling 2		
Anstarts.....	Z	10
Knallont.....	ZZ	1
Vertragsaanstekers vir brandtouw.....	X	6A
Lontkoppe.....	X	6A
Lontaanstekers.....	X	6A
Brandtouw.....	X	6A
Militêre voorrade soos skriftelik goed- gekeur deur die Hoofinspekteur van Ontploffbare Stowwe.....	Verskeie	Verskeie
Afdeling 3		
Doppielonte (alle soorte).....	Z	10
Patrone vir handvuurwapens.....	Y	6
Knalvertragers.....	Z	10
Knallontmontasies.....	Z	10
Springdoppies (gewone).....	Z	10
Elektriese springdoppies (alle soorte).....	Z	10
Militêre voorrade soos skriftelik deur die Hoofinspekteur van Ontploffbare Stowwe goedgekeur.....	Verskeie	Verskeie
Nonel-montasies.....	Z	10
KLAS 7.—VUURWERKKLAS		
Afdeling 1		
Geen.....		
Afdeling 2		
Enige vervaardigde vuurwerk wat skrif- telik deur die Hoofinspekteur van Ontploffbare Stowwe goedgekeur is.....	X	9
KLAS 8.—DIVERSE KLAS		
Ammoniumchloraat.....	ZZ	*
Ammoniumnitraat.....	Y of ZZ	17
Bariumchloraat.....	Y	18
Kalsiumchloraat.....	Y	18
Kaliumchloraat.....	Y	18
Veiligheidsvuurhoudjies.....	Geen	Gevaarlike goedere
Natriumchloraat.....	Y	18
Strontiumchloraat.....	Y	18

	Category	Group
Percussion caps.....	X	6
Railway detonators (fog signals).....	X	6A
Safety cartridges.....	X	6
Safety fuse.....	X	6A
Slow-burning fuse.....	X	6A
Division 2		
Anstarts.....	Z	10
Detonating fuse.....	ZZ	1
Delay igniters for igniter cord.....	X	6A
Fuseheads.....	X	6A
Fuse igniters.....	X	6A
Igniter cord.....	X	6A
Military stores as approved, in writing, by the Chief Inspector of Explosives.....	Various	Various
Division 3		
Capped fuse (all types).....	Z	10
Cartridges for small arms.....	Y	6
Detonating relays.....	Z	10
Detonating fuse assemblies.....	Z	10
Detonators (ordinary).....	Z	10
Electric detonators (all types).....	Z	10
Military stores as approved, in writing by the Chief Inspector of Explosives.....	Various	Various
Nonel Assemblies.....	Z	10
CLASS 7.—FIREWORKS CLASS		
Division 1		
Nil.....		
Division 2		
Any manufactured firework which has been approved, in writing, by the Chief Inspector of Explosives.....	X	9
CLASS 8.—MISCELLANEOUS CLASS		
Ammonium chlorate.....	Y or ZZ	*
Ammonium nitrate.....	Y	17
Barium chlorate.....	Y	18
Calcium chlorate.....	Y	18
Potassium chlorate.....	Y	18
Safety matches.....	Nil	Dangerous goods
Sodium chlorate.....	Y	18
Strontium chlorate.....	Y	18

Met dien verstande dat die ontploffbare stowwe van sodanige samestelling moet wees as wat goedgekeur is vir vervaardiging in die Republiek van Suid-Afrika kragtens 'n lisensie uitgereik ingevolge artikel 22 van Wet 26 van 1956 en dat in die geval van fisiese mengsels, die samestelling van so 'n mengsel skriftelik deur die Hoofinspekteur van Ontploffbare Stowwe goedgekeur is, of met dien verstande dat sodanige ontploffbare stowwe of mengsels skriftelik deur die Hoofinspekteur van Ontploffbare Stowwe goedgekeur is vir invoer in die Republiek van Suid-Afrika.

Opmerkings:

(a) Indien 'n ontploffbare stof onder twee of meer kategorieë ressorteer, kan die Hoofinspekteur van Ontploffbare Stowwe in elke geval beslis watter kategorie van toepassing is.

(b) Spesiale magtiging moet van die Hoofinspekteur van Ontploffbare Stowwe verkry word vir die vervoer van ontploffbare stowwe wat ressorteer in die groepe wat met 'n sterretjie gemerk is.

L. LE GRANGE, Minister van Polisie.

Provided that the explosives shall be of such composition as has been approved for manufacture in the Republic of South Africa by a licence issued in terms of section 22 of Act 26 of 1956, and, that in the case of physical mixtures, the composition of such a mixture shall have been approved, in writing, by the Chief Inspector of Explosives, or provided that such explosives or mixtures have been approved, in writing, by the Chief Inspector of Explosives, for importation into the Republic of South Africa.

Notes:

(a) If an explosive falls in two or more categories, the Chief Inspector of Explosives may, in each case, decide which category will be applicable.

(b) Special authority from the Chief Inspector of Explosives is required for the conveyance of explosives falling within the groups marked with an asterisk.

L. LE GRANGE, Minister of Police.

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.
PROKLAMASIES			
R. 122	Grondwet van Nasionale State (21/1971): Gazankulu- Wetgewende Vergadering: Wy- siging van Proklamasie R. 148/1971.....	1	7648
R. 123	do.: Lebowa- Wetgewende Vergadering: Wysiging van Proklamasie R. 156/1971....	1	7648
R. 124	Swart Administrasiewet (38/1927): Regu- lasies vir die Administrasie van Gazankulu	2	7648
R. 125	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus (47/ 1970): Regulasies: Wysiging.....	6	7648
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Binnelandse Aangeleenthede, Departement van <i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1416	Wet op Onderwys vir Kleurlinge (47/1963): Wysiging.....	25	7648
Finansies, Departement van <i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1393	Doecane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 6 (No. 6/120).....	7	7648
Gesondheid, Welsyn en Pensioene, Departement van <i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1386	Regulasies betreffende die maksimum plaagdoderresiduperke vir voedings- middels: Wysiging.....	8	7648
Landbou en Visserye, Departement van <i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 1406	Bemarkingswet (59/1968): Spesiale heffing op sekere suiwelprodukte.....	9	7648
R. 1407	do.: Heffing en spesiale heffing op tabak....	10	7648
R. 1408	do.: Gradering en verpakking van tabak vir verkoop: Wysiging.....	10	7648
R. 1409	do.: Minimum verkoopprijs vir tabak....	20	7648
R. 1410	Wet op Seevisserye (58/1973): Wysiging van Regulasies.....	22	7648
Mannekragbenutting, Departement van <i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1417	Drank- en Spysenieringbedryf, Durban: Verlenging van Voorsorgfondsooreenkoms	22	7648
Nywerheidswese, Handel en Toerisme, Departement van <i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 1411	Wet op Prysbeheer (25/1964): Geel margarien: Wysiging.....	23	7648
R. 1413	do.: Staal produkte: Wysiging.....	23	7648
R. 1415	Trustrekening van eiendomsagent en belegging van trustgelde.....	24	7648
Suid-Afrikaanse Polisie <i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1412	Wet op Ontploffbare Stowwe (26/1956): Gemagtigde ontploffbare stowwe.....	26	7648

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
R. 122	National States Constitution Act (21/1971): Gazankulu Legislative Assembly: Amend- ment of Proclamation R. 148/1971.....	1	7648
R. 123	do.: Lebowa Legislative Assembly: Amend- ment of Proclamation R. 156/1971.....	1	7648
R. 124	Black Administration Act (38/1927): Regulations for the Administration of Gazankulu.....	2	7648
R. 125	Wine and Spirit Control Act (47/1970): Regulations: Amendment.....	6	7648
GOVERNMENT NOTICES			
Agriculture and Fisheries, Department of <i>Government Notices</i>			
R. 1406	Marketing Act (59/1968): Special levy on certain dairy products.....	9	7648
R. 1407	do.: Levy and special levy on tobacco.....	10	7648
R. 1408	do.: Grading and packing of tobacco for sale: Amendment.....	10	7648
R. 1409	do.: Minimum selling prices for tobacco...	20	7648
R. 1410	Sea Fisheries Act (58/1973): Amendment of Regulations.....	22	7648
Finance, Department of <i>Government Notice</i>			
R. 1393	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 6 (No. 6/120)....	7	7648
Health, Welfare and Pensions, Department of <i>Government Notice</i>			
R. 1386	Regulations governing the maximum limits for pesticide residues that food- stuffs may contain: Amendment.....	8	7648
Industries, Commerce and Tourism, Department of <i>Government Notices</i>			
R. 1411	Price Control Act (25/1964): Yellow margarine: Amendment.....	23	7648
R. 1413	do.: Steel products: Amendment.....	23	7648
R. 1415	Trust account of an estate agent and invest- ment of trust moneys.....	24	7648
Internal Affairs, Department of <i>Government Notice</i>			
R. 1416	Coloured Persons Education Act (47/ 1963): Amendment.....	25	7648
Manpower Utilisation, Department of <i>Government Notice</i>			
R. 1417	Liquor and Catering Trade, Durban: Extension of Provident Fund Agreement...	22	7648
South African Police <i>Government Notice</i>			
R. 1412	Explosives Act (26/1956): Authorised explosives.....	26	7648